HELLO EVERYONE!!
NO MATTER HOW OLD WOMEN GET, OF COURSE THEY YEARN TO BE PRINCESSES, RIGHT?!!
BUT THERE'S NEVER A CHANCE TO WEAR A DRESS!!
NOWADAYS, YOU CAN BUY PRETTY CHEAP COSPLAY-LIKE DRESSES IF IT'S ONLINE!!
PLEASE EVERYONE, DO WHATEVER YOU WANT TO DO LIKE KURANOSUKE!!

AKIKO HIGASHIMURA

東村アキコ
HIGASHIMURA akiko

◆Kodansha Comics Kiss◆

COVER DESIGNED by
UCHIKOGA tomoyuki & RAITA ryoko(CHProduction Inc.)

KC 775

海月姫 くらげひめ 03

KC Kiss

東村アキコ

講談社

9784063407754

1929979004194

雑誌 51060-75
ISBN978-4-06-340775-4
C9979 ¥419E(0)

定価：本体419円（税別）講談社

◆Kodansha Comics Kiss◆

尼～ずの楽園・天水館を守るため、女装男子・蔵之介が金儲けを企み始めた！そんなとき、クラゲヲタ・月海の作るあるものが尼寺救済の光となる！……かもしれない大事な時に、女狐現れ月海の乙女心を掻き乱しまくる!!

母さん、なんかすごいことになってます!!

Oh?
カアアア
What are the future dreams of the Amars you ask?
ヒ°°
It goes without saying
The revival of the Han Dynasty!!!
Mine would be the restoration of the Seibu Ahina Line

東村アキコシリーズ

KC Kiss

海月姫 ①～（以下続刊）

モーニングKC

ひまわりっ ～健一レジェンド～〈全13巻〉

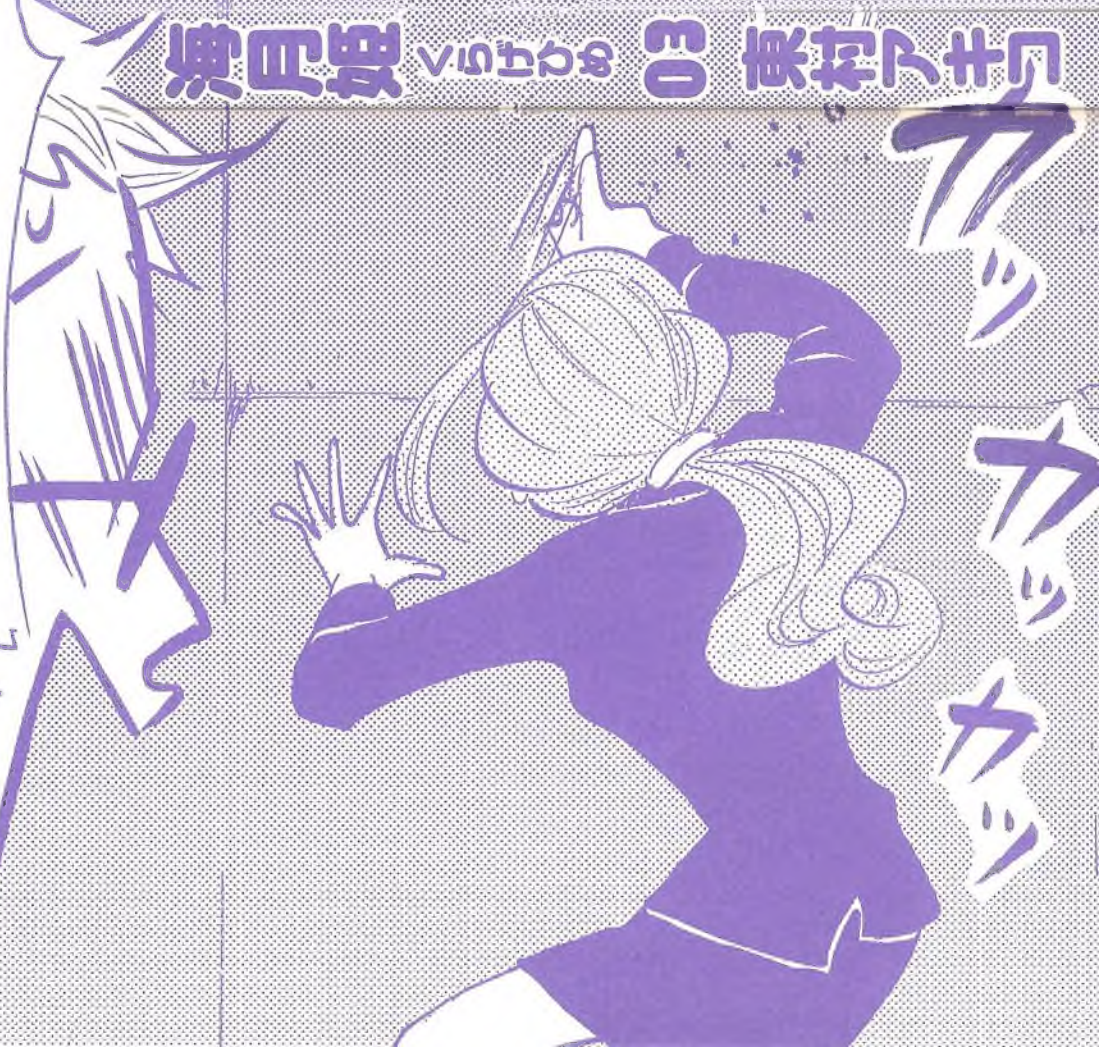
主に泣いてます ①～（以下続刊）

◆Kodansha Comics Kiss◆

WHOA! DON'T DO THAT!

THEY'RE ABSO-LUTELY IMPLANTS!! YA DIG!!

YOU'LL GET ARR-ESTED! ARR-ESTED!!



KURAGEHIME 海月姫 03

くらげひめ

AKIKO HIGASHIMURA

episode.13
ROTTEN FINANCIAL ISLANDS
P.003

episode.14
CLARA'S HOLIDAY
P.033

episode.15
MILLION DOLLAR BABY
P.063

episode.16
ROMEO & JULIET?
P.094

episode.17
A MOMENT TO REMEMBER
P.127

episode.18
DEEP BLUE
P.157

episode.EX
BONUS MANGA
"JELLYFISH, ME, AND BARCELONA" PART 3
P.187

episode.13

WE'LL BUY
AMA-MIZU-KAN!

HOW ALL OF THE AMARS ARE JOBLESS NEETS.
HAVING SAID WE'D BUY IT, THIS IS ABOUT

episode.13

ROTTEN FINANCIAL ISLANDS

Normal bank account bankbook

-tarwa

Sunflower Bank

.....

NO!!! I HAVE TWO FIGURES THIS MONTH!!

ALL OF YOU HAVE THREE-FIGURE BAL-ANCES !!!?

WELL,

I DIDN'T THINK FROM THE START THAT ANY OF YOU HAD ANY SAVINGS.

WHAT ARE YOU LAUGH-ING AT?

Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha

YOU'VE BEEN SAYING MONEY THIS AND MONEY THAT! WHAT ARE YOU PLANNING YOU MONEY SHARK!?

LIKE I SAID, MONEY TO BUY THIS PLACE.

They'll turn you away at small comedy clubs.

DON'T TRY TO ENTER THE KATSURA SCHOOL WITH THAT.

YOU'RE STRET-CHING THAT GAG TOO FAR.

I'M SERIOUS.

IT'S NOT A GAG.

Tl notes: "Money shark" refers to the manga "Zeni Geba" by George Akiyama. The Katsura school refers to the Katsura school of rakugo, a Japanese solo comedy routine.

DON'T LAUGH !!!

Ha! Ha! Ha! Ha! Ha!

IF YOU THINK ABOUT MAKING MONEY, YOU CAN MAKE AS MUCH AS YOU WANT,

SINCE THERE ARE THIS MANY PEOPLE HERE.

MOM,

... HA HA

THIS PERSON IS RIDICU-LOUS AFTER ALL.

HOW CAN THIS PERSON THINK LIKE THAT? HE'S JUST LIKE AN ALIEN.

IS IT BECAUSE HE'S THE PRIVILEGED SON OF A RICH FAMILY?

HOW-EVER,

I'VE COME TO GRADU-ALLY REALIZE SOME-THING.

WELL,

NEVER-THELESS,

IF I'M WITH KURANOSUKE WHILE IN HIS FEMALE VERSION,

IT'S LIKE I'M PER-FECTLY OKAY.

GEH!

YOU'RE JUST BEING FOOLED BY THAT MAKEUP!!

SHE WAS A REALLY BEAUTIFUL WOMAN, WASN'T SHE?

ポワワワ～ン

HER FIGURE WAS ALSO REALLY NICE

B BUT,

SHE'D BE NOTHING IF YOU TOOK OFF HER MAKEUP! I MEAN, THOSE WERE FALSE EYELASHES! THE ONES FROM TAKAKO PRODUCE! LOOK, OUT OF THE FOUR KINDS, THOSE INCREASED THE VOLUME THE MOST!

NO ONE IS THAT THIN WITH BOOBS THAT FAT! IT'S IMPOSSIBLE!!

REALLY, SHE'S GOT NOTHING!!

JUST SKIN AND BONES, SHIT FOR BRAINS!!!

ALLLLL OF THAAAT WAAAS

WHOA! DON'T DO THAT!

YOU'LL GET ARRESTED! ARRESTED!!

THEY'RE ABSOLUTELY IMPLANTS! ABSOLUTELY FAKE! ABSOLUTELY SILICON! ABSOLUTELY HYALURONAN INJECTIONS!!!

AH... OKAY.

I'M ACTING DIFFER-ENTLY FROM HERE ON!

AND NOW I'M OFF TO DELIVER THE YOUNG MASTER'S GLASSES!

Wai.. hari-san, your voice is too loud.

BECAUSE A HUGE HOTEL WILL BE BUILT WITH A BANG!!

IT'S OOOO-KAY! ANY-WAAAAY, THE RUN DOWN APARTMENTS AND OTHER STUFF IN THIS AREA WILL ALL BE DESTROYED...

ズオオオオオオオ

WHAT'S WITH THIS ROOM!? IS THIS A DOLL SHRINE FOR THE DEAD!?

CRE-EEE-PY !!!

WHOA!

THIS LOOKS JUST LIKE ONE OF THOSE CURSED DOLLS THAT GROWS ITS HAIR LONG!!

WHAT ARE YOU SAYING? I SPECIALLY OPENED UP BY PRIVATE ROOM BECAUSE YOU SAID TO SHOW YOU MY COLLECTION!

ヒ"

WHAT DID YOU SAY JUST NOW!?

That was some amazing G-force.

UM... A TOR-PEDO?

SAKU-RAKO !!!

LET'S SELL THIS BECAUSE IT'S CREEPY!

AL-RIGHT!

カ"

SAKU-RAKO AND MIDO-RIKO TOO!

And Ochiyo, Matsuko, Otake, Ranjin, Umeko, and Noriko too!

YO-U'RE WR-ONG!!

THESE GIRLS ARE ALL MY LIVING DAUGH-TERS!!

SELL!? PLEASE DON'T SAY THINGS LIKE SELL-ING THE DOLLS SO EASILY!!

BUT THESE ARE JUST DOLLS.

HUH... LIKE I SAID, WE CAN SELL THIS AND ADD IT TO THE FUNDS WE NEED TO BUY AMAMIZU-KAN...

SAKURAKO!

ガレ

カレ

カレ

ボスッ

200,000 YEN.

BY THE WAY, HOW MUCH WAS SAKU-RAKO?

!!

DON'T DESTROY THIS PLACE.

SHUT UP!

A ...

A BIG FAMILY SPECIAL ...

Some thing like that?

BUT THESE ARE THE SAME AS FAMILY TO CHIEKO-SHOU.

YOU MAY NOT UNDER-STAND,

FOR NOW, GET OUT OF THIS ROOM IM-MEDIATELY.

...
HMMM
...

カチャ カチャ

KURARA

ピーン

YOU MADE TEA? That's rare

OH!

裸のオトコ!!

A NAKED MAN!

ガタ

ガチャ

SORRY FOR THE WAI...

ゴロゴロ

AHH !!

IT'S HOT!

YOU SHOULD JUST GET USED TO IT ALREADY.

AHH !!

WHAT'S WITH YOU? JUST BEFORE YOU WERE ALL OVER ME AT THE PARK, WEREN'T YOU?

@ ※ ◎ ☆ □ !!

EHH, BUT MY SHOULDERS ARE STIFF.

C-CLOTHES !!

PLEASE PUT YOUR CLOTHES ON!!

I-I-

I WASN'T ALL OVER YOU!

EHH,

WHAT? SOMEONE EVEN LENDS THEIR CHEST TO YOU...

AH,

THERE'S A TEA LEAF ON YOU.

HUH!?

HUH!?

HUH?

AN IMP-ERI-AL COM-MA-ND !!!

The FAX broke. I can't send the sketches. This is bad.

GEH!

The FAX broke. I can't send the sketches. This is bad.

HEY YOU! YOU OVER THERE! IF THERE'S SOMETHING LIKE A FAX MACHINE AT YOUR HOUSE, IMMEDIATELY COOPERATE WITH US!!

You're naked! Cover up!

AHH!

THANK YOU.

I'M SORRY, HANA-MORI-SAN.

I WAS JUST GOING TO THE OPTICIAN'S, BUT YOU TOOK THE CAR OUT ANYWAY.

THOUGH MY OLD ONES HAD AN OLD PRESCRIP-TION AFTER ALL...

...NO WOR-RIES.

REALLY, IT'S OKAY, SHUU-SAN.

IT DOESN'T LOOK LIKE IT WAS NECESSARY TO BUY NEW GLASSES.

LOOK.

SO I'M GLAD THAT I WAS ABLE TO GIVE THESE BACK.

I HAD SOME BUSINESS IN THE NEIGH-BORHOOD ANYWAY,

BUT I GUESS I WAS A LITTLE SLOW.

YOU GOT A BRAND NEW PAIR OF GLASSES.

EH HEH

YOUR LACK OF CONFI-DENCE IN ME IS ALL OVER YOUR FACE.

IT'S OKAY.

ゴク

I WON'T TELL ANYONE.

I'M PRETTY TIGHT-LIPPED.

HUGE LIE.

ゴクッ

IS IT OKAY...

IF I ASK YOU SOME-THING?

GO AHEAD.

... THAT NIGHT ...

DID YOU AND I HAVE...

SE...

SE...

SEXUAL RELA-TIONS?

I HAVE ABSOLUTELY NO MEMORY OF IT.

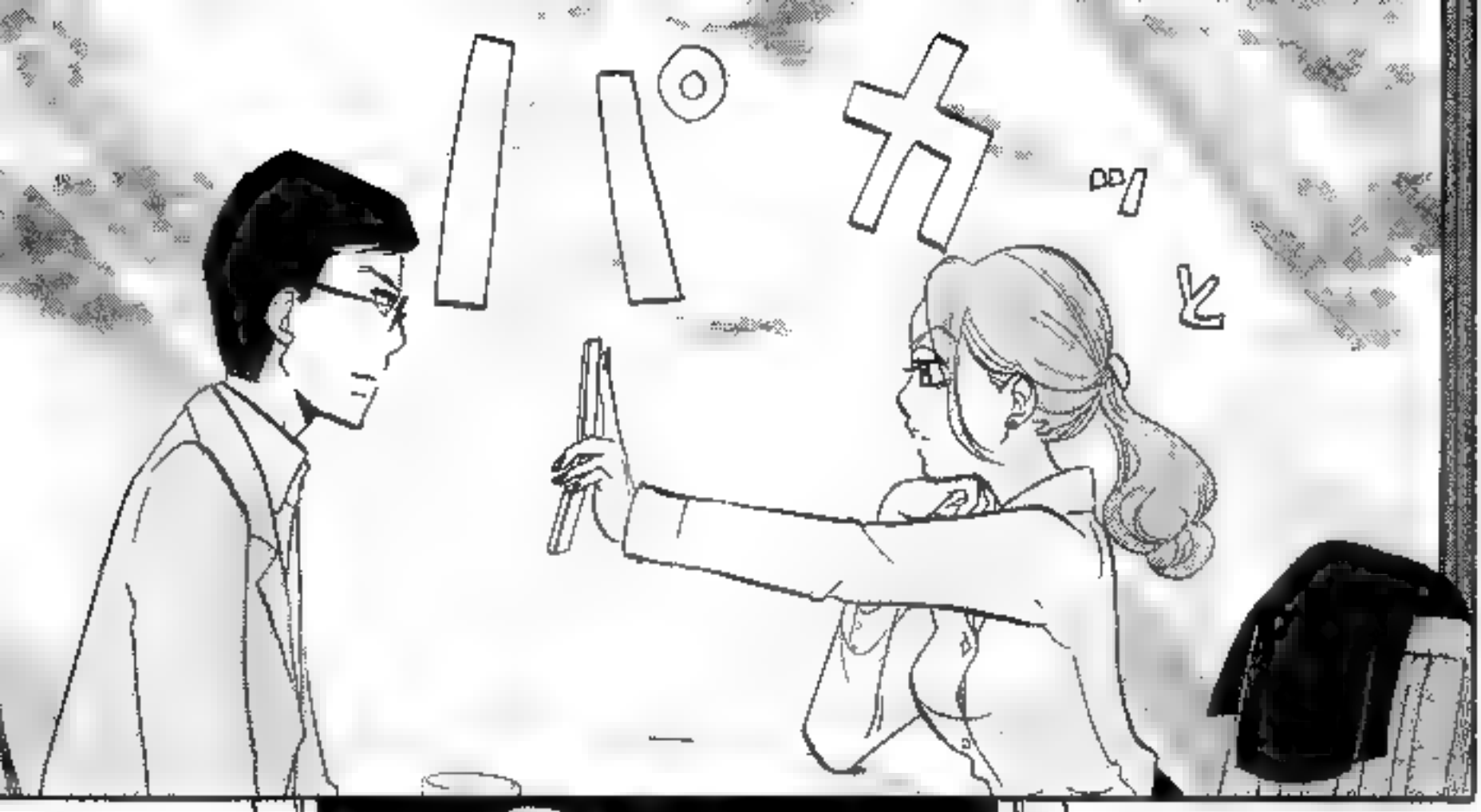
I'M SORRY, BUT MY MEMORY IS FUZZY OF THAT TIME BECAUSE I WAS TERRI-BLY DRUNK.

I...DON'T THINK I'M SOMEONE WHO COULD DO SOMETHING LIKE THAT.

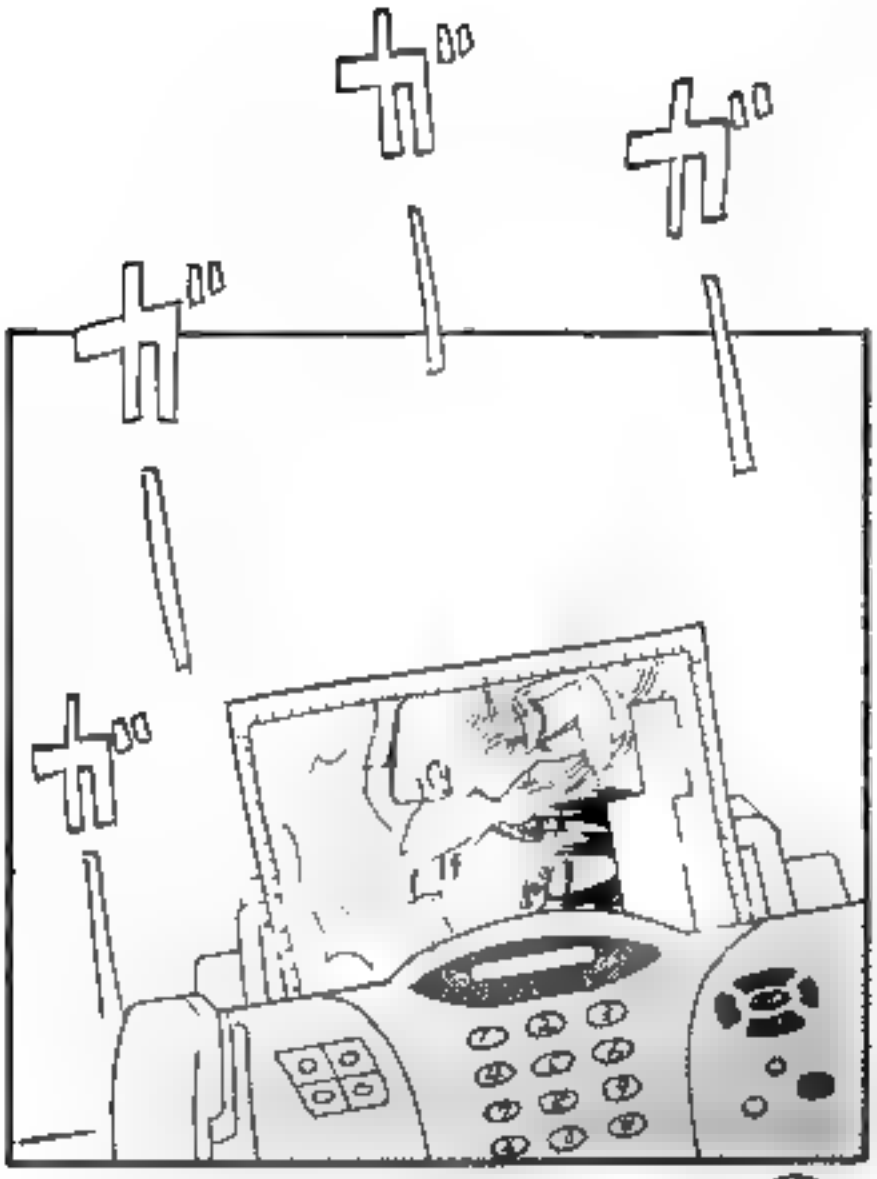
ALSO,

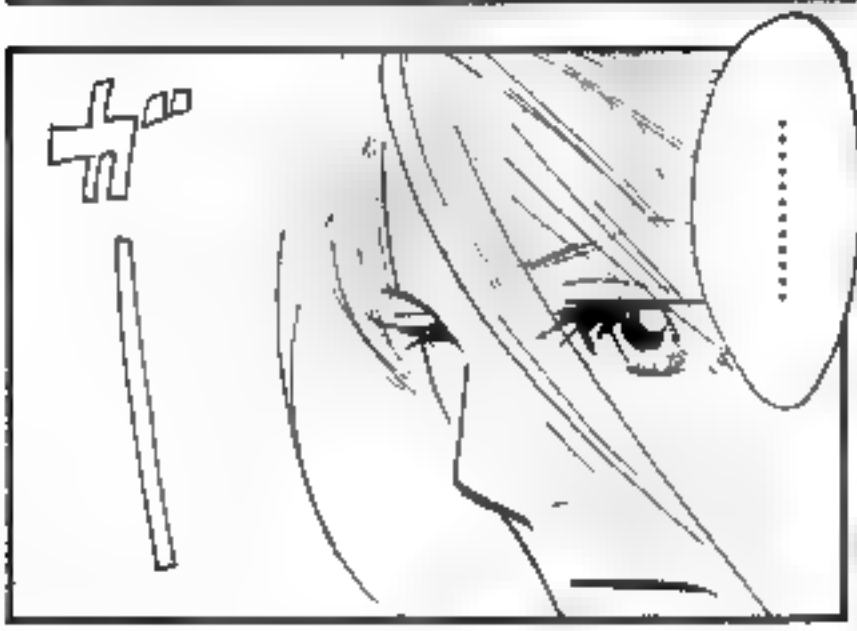
THERE-FORE...

SEXUAL RELA-TIONS?


HERE.
♡
THE PROOF OF OUR LOVEMAKING.
♡

……




……

ガー
ガー
BOB DYLA

……
ガー
ガー
SP…

WHY ...

WHY ...

.....

Sip...

Sip...

TL note: Shigeru Mizuki is known for GeGeGe no Kitaro.

HM?

AHH-HHH-HHH!

Ah? Ahh..Ah? Ahh? Ah, ahhh? Ahh!

WHY, JUST BEFORE, DID I IMPUL-SIVELY TRY TO DO SOME THING LIKE KISS

A GIRL THAT LOOKS LIKE SHE'S ONE OF SHIGERU MIZUKI'S CHARAC-TERS.

SO YOU'RE SAYING YOU DON'T KNOW WHAT HAPPENED BECAUSE YOUR EYES WERE CLOSED!!?

D... DID SOME-THING ...?

HUH !?

ACTUALLY, TSUKIMI! HOW CAN YOU JUST CALMLY DRINK TEA!? ISN'T THAT STRANGE !?

DAMN IT, YOU IDIOT!

you have to touch them gently!

PLEASE STOP!

HUH!?

EACH PAGE IS WORTH 20,000 YEN!

ACTUALLY, TELLING ME TO FAX MORE THAN 60 PAGES IS REALLY LONG!!

LIKE I CARE!!

IF YOU HOLD THE MANU-SCRIPT LIKE THAT, IT'LL CREASE ...

AHH, DON'T DO THAT!

HUH?

AND?

TIMES 60?

THAT'S RIGHT.

20,000 FOR ONE PAGE?

YOU CAN GET THAT MUCH?

With something like this?

.....

...Therefore, we were thinking that everyone here will buy Amamizukan, become the owners, stop it from being sold, and somehow or other overcome the redevelopment and hotel construction, but could you also cooperate with us somehow, Mejiro-sensei...?

ORACLE, WE BE-SEECH THEE!

SHH !!

Even if she won't come out you could email her or something

YOU KNOW ... ISN'T THIS SYSTEM WEIRD?

Nowadays

.....

Cross-dressing again

AH!

IF SHE FINDS OUT YOU'RE A GUY, YOUR LIFE IS OVER!

But I haven't sold any volumes, so I don't have a lot of money. Hahaha.

If this place disappeared, who would be troubled the most? That's right, me.

But if my current serialization proves a hit, I'll make the down payment myself.

HUH?

WHAT ARE YOU SAYING?

LIKE I SAID,

LEND ME SOME MONEY SO I CAN BUY AN APARTMENT BUILDING.

I DON'T REALLY KNOW, BUT PROBABLY AROUND 300 MILLION YEN.

HOW MUCH?

THE CAUSE OF BRO'S HATE OF WOMEN.

I HEARD FROM HANA-MORI-SAN.

WELL THEN, I HAVE TO WAKE UP EARLY TOMORROW TOO, SO I GUESS I SHOULD GO TO BED.

Okay I'm leaving

YEAH.

...SO THEN YOU PLAN TO EXTORT ME?

OF COURSE BRO WOULD BE TRAUMA-TIZED BY SOMETHING LIKE THAT.

WHEN YOU WENT TO SEE MOM'S PLAY, YOU DID SOME EROTIC THINGS IN THE DRESSING ROOM, RIGHT?

I'LL TELL YOU JUST ONE THING.

KURA-NO-SUKE,

I ONLY MADE IT TO **SECOND BASE** AT THAT TIME!

Silence...

THAT'S TRUE.

Ah, please don't touch it

I THINK SECOND BASE WOULD BE PLENTY TO LEAVE A SCAR ON A CHILD'S HEART, BUT IT'S A LITTLE WEAK FOR EXTORTION.

ACTUALLY, WHY DON'T YOU FIRST DISPOSE OF THOSE EXPENSIVE LOOKING CLOTHES AND BAGS YOU ALWAYS HAVE.

ANYWAY, ALL OF YOU GIVE YOUR BODY AND SOUL TO HELPING WITH MEJIRO-SENSEI'S MANGA!!

THAT'S THE ONLY THING I ABSO-LUTELY WON'T DO!!!

WHILE YOU'RE DOING THAT, I'LL THINK UP THE NEXT PLAN TO RAISE MONEY!!

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com

episode.14

CLARA'S HOLIDAY

EVEN I SHOULD HAVE THAT CAPABILITY.

MORNING!

YOU'RE GOING TO SCHOOL?

That's rare.

.....

YES, THAT'S RIGHT!

I STUDY SERIOUSLY EVERY ONCE IN A WHILE.

YOU LOOK ESPECIALLY GOOD

キュ

THIS MORN-ING.

I SEE.

I HAVE AN EXAM TODAY.

IT'S BECAUSE CROSS-DRESSING WOULD BE PRETTY BAD.

BY THE WAY, ABOUT HOW MUCH IS THIS WORTH?

STILL, YOUR BENZES ARE ALWAYS GLEAMING.

A MERCEDES-BENZ C CLASS IS WORTH 6 MILLION YEN.

6 MIL-LION...

I'M STILL THE OFFSPRING OF THAT OLD MAN EVEN IF I'M THE CHILD OF HIS MISTRESS.

THAT'S RIGHT.

THREE.

...HOW MANY BENZES DO WE HAVE AGAIN?

SO THAT MEANS

THE BLOOD OF A POLITICIAN WHOSE SPECIALTY IS MAKING MONEY FLOWS IN ME.

KURA-NO-SUKE'S HERE! ♡

KYA! ♡

LET ME SEE,

TODAY IS...

HM?

SORRY, SORRY.

I'VE BEEN BUSY WITH VARIOUS THINGS.

AND TODAY? AREN'T YOU FREE? LET'S GO HAVE FUN SOME-WHERE!

YOU HAVEN'T PLAYED WITH US AT ALL LATELY!

FLEA MARKET?

10th

FLEA MARKET

10:00 ~ 13:00

Rescheduled in case of rain

Accepting sellers!

Booth fee: 1,000 yen

Space: 2m x 2m

To apply

Petrification from just hearing "Harajuku".

I ALREADY REQUESTED A SPACE!

IT'S IN HARA-JUKU!

FLEA MARKET

SO I'M GONNA GO LOOKING IN THE STORAGE ROOM FOR A BIT!

Step step step step

PLEASE DON'T!! MOTHER WILL GET MAD AT ME!!

HUH? ……

IT SEEMS LIKE THAT ONE DEVELOPER IS COMING TO THE TRAINING SESSION NEXT WEEK.

SHUU,

I'M SORRY, I STILL HAVE TO...

AH...

YOU'VE PREPARED THOSE DOCU-MENTS, RIGHT?

...NO.

YOU HAVEN'T DONE IT?

HUH?

O... OKAY ...

SHUU,

YOU GO ON AHEAD.

REALLY?

HE SEEMS THE SAME AS HE ALWAYS IS TO ME...

SHUU'S BEEN ACTING PRETTY STRANGELY.

.....

HANA-MORI.

YES?

A SEXY, BEAUTIFUL WOMAN CAME TO DELIVER HIS GLASSES YESTERDAY.

IT'S OKAY IF YOU BUY THOSE 300,000 YEN WHEELS FOR THE BENZ YOU WERE TALKING ABOUT THE OTHER DAY.

YOU MUST BE GLAD, SIR.

...HE'S BEEN WITH A WOMAN?

SHUU OVERCAME THAT TRAUMA AND HAD SEX WITH A WOMAN WITHOUT A PROBLEM.

HEY!

WHAT ARE YOU BLURTING OUT!? THINK OF WHERE WE ARE!!

...

...WELL,

I SEE... OKAY.

はぁ

FIND OUT ABOUT THAT WOMAN.

IF THAT'S THE CASE, THEN A DIFFERENT PROBLEM ARISES.

.....

I'M TERRIBLY SORRY.

I'LL LEAVE IT TO YOU.

IT'S BETTER TO DO THINGS LIKE THIS QUICKLY.

I MAY BE A SERVANT OF THE KOIBUCHI HOUSE-HOLD...

BUT I'M ALSO SHUU-SAN'S CHILDHOOD FRIEND.

...BECAUSE OF THAT...

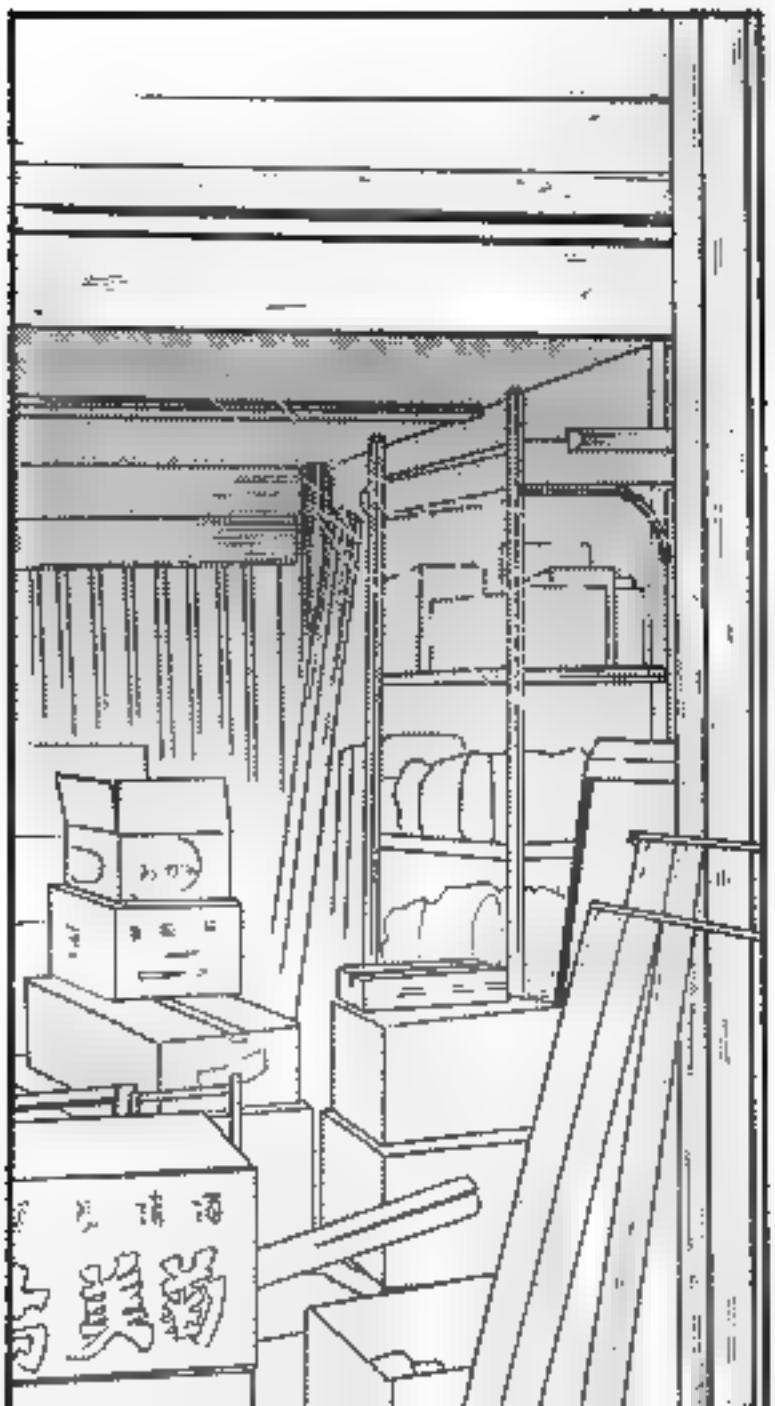
NO MATTER HOW MUCH YOU ORDER ME,

I CAN'T ACT AS A SPY TOWARDS SHUU-SAN, SIR.

AH, SUGIMO-CHAN? I WANT YOU TO DO A BACKGROUND CHECK ON A WOMAN.

AH, YEAH, THEN AT THE USUAL, YEAH, THE MISTER DONUT IN HAMAMA-TSUCHOU.

I'LL BUY YOU A NEW BENZ.



OHH ...

AT AN ABACUS CRAM SCHOOL ...

I USED TO GO TO THE SAME ABACUS CRAM SCHOOL AS SUGIMOTO-KUN, AND NOW HE'S WORKING IN AN INVESTIGATION FIRM.

EEEK!

A SPIDER'S WEB...

WHOA! THERE'S SO MUCH DUST!

I...I GUESS IT'S SOME KIND OF TABLEWARE.

WHAT'S THIS? IT'S PRETTY HEAVY.

THERE'S TONS OF BOXES THAT LOOK LIKE THEY'RE GIFTS...

BUT IT SEEMS LIKE THERE COULD BE SOME GOOD STUFF. LOOK!

LAME!

WHOA!

DOLPHIN

BUT I THINK THEY'RE REALLY CUTE...

REALLY?

Are you a dolphin!?

THESE AREN'T CUTE!

WOW! THESE ARE CUTE!

SHOULD WE USE THESE WITH EVERY-ONE...?

Like during tea time at 3?

WHY'S MY HEART BEATING SO FAST!? WHY'S MY HEART BEATING NOT JUST FOR "AFTER", BUT EVEN FOR "BEFORE" TSUKIMI!?

Ba-dump

LAME !!

THEY'RE LAME, BUT STILL BETTER.

AH, IT SEEMS LIKE WE CAN USE THESE!

WITH THIS MANY BOXES, THERE SHOULD BE MUCH BETTER ONES TOO!

ALRIGHT! NEXT BOX!!

Pull yourself together!

STILL, THERE'S SO MANY OF THEM.

I'M SURE WE WON'T BE ABLE TO USE TEACUPS AND TEA SETS EVEN IF THEY WERE GIFTS.

A...AS EX-PECTED OF AN OLD FAMILY ...

THE FARTHER YOU GO INSIDE, THE BOXES CONTINUE LIKE GEOLOGICAL STRATA...

STRATA...

THAT MEANS...

LET'S MOVE THESE YOUNG STRATA ON THIS SIDE AND AIM FOR THE OLD STRATA FURTHER IN!!

HUH!?

TSUKIMI, HELP ME!!

POP

THESE ARE FROM WEDGE-WOOD!

THESE ARE FROM OLD NORITAKE!

AH! LOOK AT THESE!!

Tl note: Wedgewood and Noritake are pottery makers.

.....

SHOWA RETRO DEAD STOCK!!!

A SUC-CESSFUL EXCAVA-TION!!!

WHAT'S GOING ON? YOU'RE SO NOISY.

Like I said, ID-IOTS!!

AH, SO YOU THINK SO TOO?

THESE ARE MUCH MORE STYLISH.

DO

HA! HA!

LAAME!

HEH!

ID-IOTS!!

THESE KINDS ARE SELLING IN FASHIONABLE SHOPS RIGHT NOW FOR PRETTY HIGH PRICES!!

NONE OF YOU UNDERSTAND!!

ONE-

ONE-HUNDRED THOUSAND!?

CAN'T WE GET ABOUT 100,000 YEN FOR ALL OF THEM?

THIS WILL ABSOLUTELY SELL EVEN AT A FLEA MARKET!

AH, IF THERE'S ANYTHING YOU'RE OKAY WITH SELLING, BRING THEM OUT ONE BY ONE!

...

THAT'S TRUE...

...IF WE CAN SELL THINGS LIKE THAT, SHOULDN'T THERE BE THINGS OF SUITABLE VALUE WE COULD SELL IN OUR COLLECTIONS...?

OKAY!

NOW TO EXCAVATE TSUKIMI'S ROOM NEXT!

I... I DON'T HAVE ANY ...

DON'T YOU HAVE SOMETHING TOO, TSUKIMI?

ANYTHING'S FINE, SO WE'LL LINE THEM UP AND SELL THEM!

HUH !?

AND THERE'S NOTHING THAT LOOKS LIKE WE CAN SELL !!!

どよーん

AH, THESE ARE ALL DUST CLOTHS, RIGHT!?

AH, DUST CLO-THS?

WHAT'S WITH THIS WARD-ROBE FILLED WITH GREY AND BROWN, DUST CLOTH-LIKE COLORS!!!?

PLE-ASE STOP IT!

Dust cloths all 30 yen

OKAY, THEN WE'LL SELL THEM ALL AS DUST CLOTHS!

EEK !!

CLARA!!

... GUESS I HAVE NO CHOICE.

HUH !?

YOU MADE THIS YOUR-SELF!?

YOU'RE PRETTY GOOD.

Ah wa wa wa!

PLEASE STOP! IT TOOK ME THREE DAYS AND THREE NIGHTS TO MAKE THAT BY HAND...

I MEAN, YOU SAID SO, DIDN'T YOU...?

I DON'T HAVE ANY-THING THAT WE CAN SELL...

AHH,
I GET IT. I GET IT.
I'M NOT GONNA SELL THAT.
.....
Rescue!
Ah, Okay
WHOA !!
A CLARA WEATHER CHARM.
ACTU-ALLY, WHAT IS THIS?
THEN WHAT ABOUT THIS SMALL ONE?
AH,
UHH ...
YOU'RE OKAY WITH THAT, RIGHT?
A kid might buy it
WELL... I CAN MAKE THOSE PRETTY EASILY... SO OKAY...
BOTH MAYAYA AND AFRO TALKED ABOUT SELL-ING SOME-THING, SO YOU SHOULD OFFER AT LEAST ONE THING TOO.
THIS IS TO MAKE FUNDS TO BUY AMAMIZUKAN AFTER ALL.

SUN-
DAY.

FLEA MARK

HUH?

AL-
RIGHT!

NOW I HAVE TO DRESS YOU UP AS A SALESGIRL SO YOU WON'T BE SHY!

WOW!
HOW
CUTE!

HOW
MUCH IS
THIS?

3,000 YEN! ☆

THAT IS

EH?

3,000 YEN? THAT'S SO EX-PEN-SIVE!

NO, NOT THAT, THIS!

EHH, IT'S NOT EX-PENSIVE. I MEAN, THIS IS FROM WEDGE-WOOD...

YEAH, IT'S THIS! SO ADOR-ABLE! ♡

HUH ...?

THIS?

HERE YOU GO! ♡

Over-charging. ↘

TH...

THAT'S 500 YEN.

You're cute!

IT SOLD ...!!

TSUKIMI ...

HUH?

RIGHT NOW. CALL EVERY-ONE TO COME HERE.

.....

YES?

RING RING

HUH?

A SEWING SET?

RIGHT NOW?

BRING IT OVER THERE?

WITH EVERY-ONE?

SHE SAID THAT IF WE BRING A SEWING SET TO THE FLEA MARKET, WE'LL EACH GET 5,000 YEN.

THEN OF COURSE WE'RE GOING.

スクッ と

all 100 yen

Search

Search

THANK YOU!

HERE, 500 YEN!

EH, AH, I GUESS THAT'S OKAY...

It's all stuff that wouldn't sell anyway.

TSU-KIMI !!

MISS, THIS!!

I'LL TAKE THE WHOLE BOX, SO MAKE IT 500 YEN!

HUH !?

THE WHOLE THING AS IS!?

YEAH! THE WHOLE THING!!

HUH?

MAKE THEM!

WHAT'S WITH THIS MOUNTAIN OF WESTERN CLOTHES ...?

W-W-W-

WHOA!

LIKE THAT JELLYFISH FROM BEFORE!!!

MAKE THEM WITH THESE!!

all 100 Yen

FISH MARKET

WHAT?
W-

WAIT!!

Run!

This place is crawling with fashionable people...

.....

EEEEK!!

ff

CHIEKO-SAN IS FINE AS IS!

AND HERE!

HERE!

HERE!

Some kind of clothes.

AGAIN!?

IT'S OKAY!! I'LL MAKE ALL OF YOU "AFTER" AMARS RIGHT NOW!!

THIS PLACE IS IMPOSSIBLE FOR US!

IMPOSSIBLE!

THAT'S RIGHT.

HERE, TAKE THIS!!

I ABSO-LUTELY SHOULD HAVE THE CAPABILITY TO MAKE MONEY.

EVERYONE'S GOING TO MAKE JELLYFISH FROM NOW ON!!

At that time.

HANA-MORI! IT'S BEEN A WHILE!

HEY!

SU-GIMO-CHAN!

SORRY THAT THIS IS SO SUDDEN.

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com

episode. 15

MILLION DOLLAR BABY

THIS WORLD IS FILLED WITH TOTALLY UNEXPECTED THINGS.

MOM,

10th FLEA MARKET

Yoyogi Park Kitsuri Hana

WE WERE ABLE TO SELL CLARA...

WE...

WE SOLD ONE!!

TO SELL THEM!

WHY?

...YOU WANT US TO MAKE THESE?

FOR NOW, ALL OF YOU COME HERE!

WE HAVE NO TIME TO LOSE!

500

REALLY, YOU SOLD ONE?

FOR 10 YEN?

FOR 500 YEN.

MORE-OVER, SHE WAS SUCH A BEAUTI-FUL, FASH-IONABLE GIRL.

TO THINK SOMEONE WOULD WANT TO BUY SOME-THING THAT SOMEONE LIKE I MADE.

OHH?

THERE'S SO MANY TROU-BLES WITH A POLITICAL HOUSE-HOLD.

IS IT OKAY THAT SOMETHING LIKE THIS HAPPENS?

ACTUALLY, THAT'S DESPITE HIM BEING A POLITICIAN WITH 100 TIMES THE SEXUAL DESIRE AS THE NORMAL GUY.

TO SEPARATELY INVESTIGATE THE WOMAN AN ADULT MAN IS GOING OUT WITH

FOR THE PARENT

MAN, I REALLY DO THINK IT'S TOUGH.

NOD NOD

AH, YOU DON'T KNOW?

.....?

SOOO THEN, WHAT'S THAT WOMAN'S NAME?

WELL THEN, TELL ME ANY CHARACTERISTICS OF THAT WOMAN'S APPEARANCE.

WELL, IT'S OKAY. THEN I'LL TAIL HER. IT'S ALRIGHT!

THIS IS YOU, HANAMORI.

I KNOW, I KNOW.

SHE'S A SEXY, BEAUTI-FUL WOMAN ...

.....

That's it..?

AH, THEN DRAW HER LIKE-NESS.

OKAY.

...TRY DRAWING A BENZ.

S CLASS.

S CLASS ...

I'LL IMMEDIATELY START TAILING THE YOUNG MASTER FROM TODAY!

WELL, FOR THE TIME BEING, I UNDERSTAND!

IF YOU WITNESS A HIT AND RUN, DRAW THE CAR. YOU'LL GET A REWARD.

EVEN THOUGH YOU CAN SKILLFULLY DRAW THINGS YOU'RE INTERESTED IN...

AH, BUT I CAN ONLY DRAW BENZ.

HUH?

THANKS, SUGIMO-CHAN!

Be leaving now.

YOU CAN HAVE MY PON DE RING DONUT.

Yoyogi Park Midori Plaza

10th FLEA MARKET

OOOKAY ...

MAYAYA, EXTRACT THE COTTON FROM INSIDE THE STUFFED ANI-MALS!!

EX-TRACT !?

BANBA-SAN, TAKE OFF THE BUT-TONS ON THE OLD CLOTHES !!

BUT-TONS

HUH !?

JIJI-SAMA, CUT THE CLOTH!!

AND DO THE FINAL CHECK AND FIN-ISHING TOUCHES!

TSUKIMI, INSTRUCT CHIEKO-SAN ON HOW TO MAKE THEM!!

THIS IS TSUKIMI!

AFTER TSUKIMI!

NOW THAT YOU MENTION IT, WHERE IS TSUKIMI-DONO!?

HUH?

TSU-KIMI?

Search

Search

I'M SORRY, TSUKIMI-DONO! I THOUGHT YOU WERE SOME FASHIONABLE PERSON AND SILENTLY PRAYED "DIE" 200 TIMES IN MY MIND.

はぁ〜ん

I DIDN'T KNOW AT ALL ... SORRY ...

Ah...!

ACTUALLY, TSUKIMI, THIS DOESN'T REALLY LOOK LIKE A JELLY-FISH.

スチャ

W-WOULD IT BE BETTER IF I WEAR MY GLASSES? NO PROBLEM ...

OH!

THE TEXTILE IS THE MOST IMPORTANT FACTOR IN FASHION...

ぽい

LOOK FURTHER BELOW TOO!

WHAT ARE YOU SAYING?

ぽい

SO FOR NOW I JUST TOOK THE BLOUSE ON THE TOP...

B...BUT, IT WAS BECAUSE YOU SAID TO MAKE CLARA OUT OF THIS MOUNTAIN OF CLOTHES...

HUH?

CAN'T YOU USE SOME-THING LIKE THIS?

COME ON, LOOK, TSUKIMI.

THAT JELLY-FISH'S WHITE FRILLS

WOW ...

LOOK JUST LIKE A PRIN-CESS' PURE WHITE LACE DRESS, DON'T THEY?

IT'S REALLY PRETTY ...

A JELLYFISH'S FRILLS...

AH.

ヘコ

.....

HE-LLO.

OH,

I HAVE TO GO TO THE REST-ROOM, SO PLEASE GO TO THE MEETING FIRST.

I'M SORRY, SIR.

SO IT'S THIS WOMAN ...?

Let me see

ドアの向こうで

ドキッとする

JUST WHAT ...

ARE YOU PLAN-NING, DOING THIS ...?

IT'S OKAY.

HUH!?

HOW ABOUT I TREAT YOU TO A DRINK AT MY APARTMENT'S BAR TONIGHT?

...AND IF I SAY NO?

.....

I'LL PLACE THIS PHOTO ON THE BLOG "LIKE A GIRL IN THE TIME OF LILY" BELONGING TO A WOMAN DEVELOPER WHO WORKS IN ROPPONGI.

.....

WITH THE TITLE "GOOD-NIGHT KISS."

...CO... COER-CION?

THAT'S A CRIME.

THAT'S JUST FINE.

I'M A WOMAN WHO WILL DO ANYTHING TO GET WHAT I WANT.

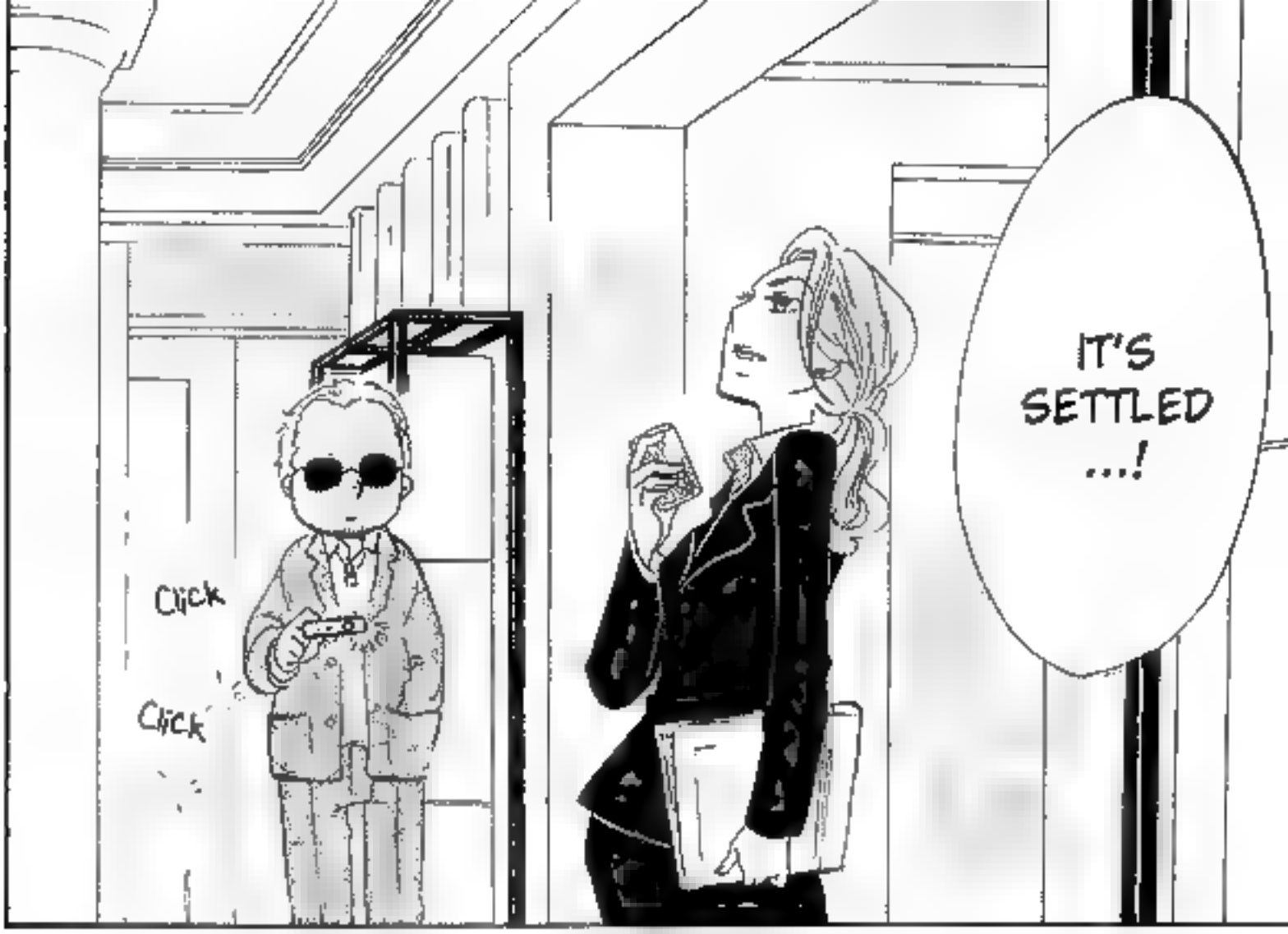
A signature phrase from the '80s.

TO MAKE AN ARRANGEMENT WITH MY FATHER SO YOU CAN TURN TOWARDS THE REDEVELOP-MENT PROJECT OF AMAMIZU DISTRICT, RIGHT?

...WHAT YOU WANT IS...

I'LL BE WAITING FOR YOU TONIGHT.

KNOWING THAT,


IT'S SETTLED ...!
Click
Click

HERE, IT'S DONE.

NUWO! CHIEKO-SHOU AT THE SPEED OF SOUND !!!!

SANDY !!!

OF COURSE. IT'S FUNDAMENTAL TO SEW JAPANESE CLOTHES BY HAND. YOU HAVE TO TAILOR A KIMONO ALL BY HAND FROM ONE LARGE SHEET OF CLOTH, SO IT'S OUT OF THE QUESTION IF YOU'RE SLOW.

STILL, YOU'RE PRETTY AMAZING, CHIEKO-SAN.

YOU SEWED IT BY HAND FASTER THAN I THOUGHT POSSIBLE!

Rather, it was scary!

SAND?

NO, SANDY FROM SANDERIA MARAYENSIS!

IT'S A NEW CHARACTER!

THIS WHITE LACE IS JUST LIKE IT'S FROM SANDERIA MARAYENSIS!!

OF COURSE IT WON'T SELL, THIS KIND OF SHODDY, KID-DECEIVING DOLL...

HA HA HA!

STILL, WILL SOMETHING LIKE THAT REALLY SELL?

AFTER THAT, MAKE A FLOWER HAT JELLYFISH WITH THIS...

CHIEKO-SAN, PLEASE USE THIS CLOTH AND THIS LACE TO MAKE SANDY A YOUNGER SISTER!

IT SOLD!!!

To a kid no less!

SOO YEN. THANK YOU!

HOW MUCH?

THIS IS SO CUTE! ♡

Thank you!

THANK YOU! VERY MUCH!

.....

WELL NOW, THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN A JELLYFISH DOLL.

YEAH! IT'S DIFFERENT AND INTERESTING!

HUH?

A JELLY-FISH? LIKE THE JELLY-FISH THAT LIVE IN THE OCEAN?

Not a weather charm.

THAT'S A JELLYFISH DOLL!

NUHA?

WHAT'S A POP BOARD?

MAYAYA! DRAW A POP BOARD!!

I SEE, THEY WON'T KNOW UNLESS WE TELL THEM.

That it's a jellyfish.

TL note: POP stands for Point of Purchase, a visual form of advertising.

THE ONLY JELLYFISH DOLLS IN THE WORLD! ALL ARE 500 YEN!

Wish for the revival of the Han Dynasty ...

SOME-THING LIKE THAT.

"REALLY POPULAR!! THE ONLY HANDMADE JELLYFISH DOLLS IN THE WORLD☆! EACH ONE HAS A DIFFERENT FACE!♡"

HOHO! YOU'RE PRETTY GOOD WITH BUSINESS.

TRAINS ARE NOT RE-LATED !!!

THEN GO WITH THIS.

Jellyfish dolls
500 yen

GAH!

DON'T DRAW THINGS THAT DON'T MAKE SENSE !!!

FORGET IT. I'LL JUST HAVE TSU-KIMI DRAW IT AFTER...

WHO IS THAT!? WHO ON EARTH IS THAT OLD MAN!?

And you're pretty good!!

THEN HOW ABOUT ...

I have a jellyfish doll too.

STARE

...
FINISHED!

AND THIS IS A SPOTTED JELLY-FISH!!

A LION'S MANE JELLY-FISH...

A PURPLE-STRIPED JELLY-FISH,

A FLOWER HAT JELLY-FISH,

NEXT!

OKAY, IT'S DONE!

.....

JELLYFISH STUFFED ANIMALS
500 YEN

JELLYFISH STUFFED ANIMALS
500 YEN

SOLD OUT !!!!

Clap

This wigs hot!

Wow!

Clap

Clap

Wow!

Clap

WAIT RIGHT THERE!

MEAT !!

LIKE I'D LET YOU BUY THAT!

HUH ?

TO GO BUY MEAT FROM MARU-SHO...

WHERE DO YOU THINK YOU'RE TAKING THE PRE-CIOUS PRO-CEEDS!?

We can have an Amars hot pot today with this

どすん

HUH!?

THIS IS GOOD.

AH, IF YOU WANT THAT,

SOMETHING WITH A KEY YOU CAN'T OPEN!

CHIEKO-SAN, DON'T YOU HAVE SOMETHING LIKE A SAVING'S BOX?

IT MAY LOOK LIKE A WOOD CARVING, BUT IT'S ACTUALLY MADE OUT OF CERAMIC. LOOK, YOU PUT THE MONEY IN HERE...

とっ

isn't that a bear wood carving?

WHAT!? THIS IS A SAVING'S BOX!?

CAPITAL?

ALRIGHT, EVEN IF IT'S JUST A LITTLE BIT AT A TIME FOR NOW, WE'LL ADD SAVINGS TO THIS, AND BUILD UP CAPITAL TO BUY AMAMIZUKAN!!

YEAH, CAPITAL! WAR FUNDS!

DEPENDING ON A PERSON'S EGO, IT COULD BE A PIECE OF ART SYMBOLISING A WILD ANIMAL SACRIFICE.

THERE'S A BILL STICKING INTO KUMATAROU'S BACK!!

EEEEEK!

Bear

...YOU PLAN ON FORCING US INTO SLAVE LABOR, RIGHT!!?

WE'LL KEEP MAKING JELLYFISH DOLLS AND BUILD UP WAR FUNDS BY SELLING THEM ONLINE. ♡

ALL OF YOU SHOULD WORK A LITTLE!

THAT'S RIGHT! ISN'T THAT OKAY? YOU'RE ALL FREE ANYWAY!

"WORK!"

THIS WEEK'S NO. 1 RANKING IS

THINGS THAT SHOULD NOT BE SAID TO THE AMARS.

HUH?

NOW THAT I THINK OF IT, WHERE'S TSUKIMI?

TSU-
KIMI,

WHEN YOU GROW UP AND BECOME A BRIDE,

MOM,

I'LL MAKE YOU A PURE WHITE LACE WEDDING DRESS LIKE THIS JELLY-FISH.

THERE SHOULDN'T BE ANY CHANCE FOR SOMEONE LIKE ME TO GET MARRIED TO A MAN,

HM?

TODAY, I WAS THINKING ABOUT IT WHILE I WAS MAKING JELLYFISH DOLLS.

BUT, IF THERE WAS EVEN A ONE IN ONE HUNDRED MILLION PROBABILITY

OF THERE BEING ONE DAY WHEN I WOULD BE A BRIDE,

WELL, THAT WILL DEFINITELY NEVER HAPPEN

TSUKIMI!

I'M COMING IN!

GRAB

AND IF YOU WERE STILL ALIVE, MOM,

BUT, IF, HYPOTHETICALLY, THAT HAPPENED,

. . .

WHAT KIND OF WEDDING DRESS WOULD YOU MAKE ME,

I WON-
DER.

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com

Jellyfish dolls
500 yen

episode.16

ROMEO & JULIET?

NUWO!
CHIEKO-
SHOU
AT THE
SPEED
OF
SOUND
!!!!

TSUKIMI?

.....

HUH!?

WHOA!!

YOU WANT TO DIE!?

GRAB!

GUHYA!!

THUD!

12 12

WH...

WH-

WHAT ARE YOU DOING?

AL-RIGHT, AL-RIGHT, I GET IT!!

I'LL LEAVE. I'LL JUST LEAVE!

In the middle of closing off her heart.

IT'S BECAUSE THAT IDIOT WAS ABOUT TO JUMP OUT!

NO, NO, THAT'S NOT RIGHT!

M...

MY HEART ...

.....

MY HEART'S RACING BECAUSE OF THAT!

Yeah

Yeah

Ba-dump

Ba-dump Ba-dump

A

AH, THAT SMELLS GOOD! BLACK TEA?

Ba-dump

Ba-dump

Ba-dump

WHOO! WELL NOW! ☆

AHH, THANK YOU! I'LL HAVE SOME!

I CUT UP SOME SWEET BEAN JELLY TOO. HERE YOU ARE.

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

AH! YOU'RE RIGHT. I'D LOVE SOME! ♡

NO!! THIS IS ROAST-ED GREEN TEA!!

BA-DUMP

BA-DUMP

ん…

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

ふ…

ふ…

BA-DUMP

BA-DUMP

ズズズー

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

BA-DUMP

IT WON'T SETTLE DOWN !!!!

MY HEART WON'T STOP RACING !!!!

Flashback

ギュっ

!!!

WHAT'S WRONG!? ARE YOU CHOKING ON THE SWEET BEAN JELLY!?

N...

Drink some tea.

NO... MY CHEST ...

EMER-GENCY !!!

WH-OA!

URGH ...

MY CHEST HURTS...

MOM,

CHIEKO-SHOU!! GET THE VICKS VAPORUB!!

WHAT !?

OH MY!

WHAT'S GOING ON WITH ME?

SOMETHING LIKE THIS IS IMPOS-SIBLE.

WHOA!?

UNTIL NOW, NO MATTER HOW MANY CUTE GIRLS I DATED,

KISSED, OR HAD SEX WITH,

I NEVER FELT ANY-THING AT ALL...

AH.

FAL-
SIES
!!!!!

HUH!?

TSU-KIMI-DONO !!

WE'VE BEEN TRICKED !!!!

!!

AND WHEN WE LOWERED THE TOP...

WE...

WERE GOING TO APPLY VAPO OUT OF KIND-NESS...

AH ...

NO...

DID YOU GET MUGGED OR SOME-THING!?

WHAT'S WITH YOUR APPEAR-ANCE, TSUKIMI-DONO!?

HUH !?

AH! REALLY ...?

SHE HAD PADS ON!!!

SHE PRETENDED TO HAVE BIG BREASTS, AND IS JUST A [redacted]-BREASTED SKIN AND BONES WOMAN WITH HEAVY MAKEUP!

I'M GLAD.

I THOUGHT YOU WEREN'T COMING.

AS SOON AS WE'RE DONE TALKING, I'M HEADING HOME.

NO.

YOU'RE NOT GONNA HAVE A DRINK?

WELL NOW,

EXCUSE ME,

I'LL HAVE OOLONG TEA.

YOU DON'T HAVE TO MAKE SUCH A SCARY FACE, RIGHT?

OH COME ON,

WHEN I'VE HEARD YOUR BUSINESS, I'M LEAV-ING.

I'M OKAY WITH BEING DULL; I'M NOT DRINKING.

DON'T SAY SUCH DULL THINGS.

TO COME TO A BAR AND NOT DRINK ALCOHOL,

I JUST WANTED TO SEE YOU.

Inari-san's signature pose.

HUH !?

THERE'S NOTHING LIKE THAT.

Avert-ing his eyes!

.....

...IF YOU'RE NOT GONNA DRINK...

Irritated!

The usual

FLIP!

Click

Snap

THEN I GUESS I'LL HAVE YOU DRIVE ME SOMEWHERE. ♡

.....

YES?

YOU WANT TO BE PICKED UP AT A RESI-DENTIAL PARK IN ROPPONGI'S FIRST DIS-TRICT?

HUH?

YOU DON'T WANT TO BE PICKED UP?

Well now...

.....

Incoming calls

1 Shuu Koibuchi

2 Sugimo-chan

3 Sugimo-chan

4 Sugimo-chan

OKAY,

GUESS I'LL TELL SUGIMO-CHAN.

.....

ズズ

ﾌﾟﾙﾙﾙﾙﾙﾙﾙ

Yes?

ﾋﾟ

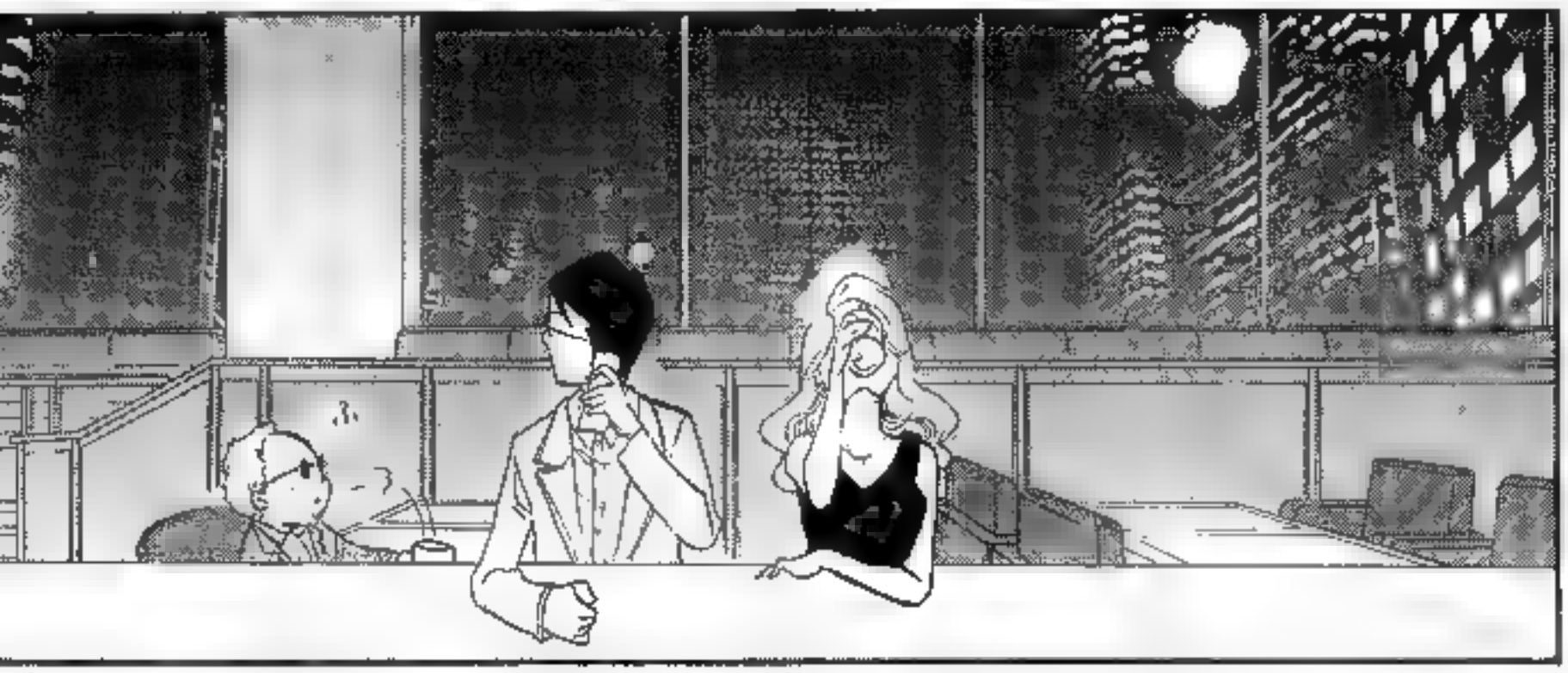
AH-

CHOO!

AH, SUGIMO-CHAN?

ARE YOU IN THE MIDDLE OF TAILING SHUU-SAN?

IF SO, BE SURE TO BE TAKING PICTURES, SUGIMO-CHAN. IT'S PRETTY ANNOYING THAT THE MASTER SAID TO QUICKLY REPORT BACK ABOUT THAT WOMAN.
I JUST GOT A CALL FROM SHUU-SAN TO BRING THE CAR TO ROPPONGI, BUT IS HE WITH THAT CERTAIN BEAUTIFUL WOMAN?



MOM, RIGHT NOW,

I'M GROSSING MYSELF OUT.

I WONDER WHY TSUKIMI WAS DRESSED UP LIKE THAT.

IT'S SO LAME TO THINK THAT MY HEART WOULD RACE FOR AN OTAKU WOMAN.

SHE COVERED HERSELF IN WHITE SHEETS,

AND THEN PUT AN OLD RAG ON HER HEAD.

WAS SHE PRETENDING TO BE A PRINCESS AT HER AGE?

ALTHOUGH SHE'S AN OTAKU, SHE'S ALSO A GIRL AFTER ALL.

HAS SHE FINALLY TAKEN AN INTEREST IN CLOTHING BECAUSE OF ME...?

IF THAT'S THE CASE,

IF I SHOWED TSUKIMI THE INSIDE OF THAT CLOSET RIGHT NOW, I WONDER WHAT KIND OF EXPRESSION SHE WOULD MAKE.

LOOK KURANOSUKE, THIS IS THE DRESS I BOUGHT IN MILAN.

COME NOW, A BOY SHOULD WEAR A TUXEDO!

NO FAIR! WHEN I GET BIGGER, I'M GONNA WEAR THIS!

I'M GONNA WEAR THIS ONE TOO, AND THAT ONE TOO!

IT'S REALLY PRETTY!

I WANT TO TRY THIS ON TOO!!

EACH PEARL WAS SEWED ON ONE BY ONE.

ISN'T IT PRETTY?

YOU KNOW, KURANO-SUKE, MAMA HAS AN AMAZING DREAM.

DREAM?

REA-LLY?

THIS ONE'S A SILK COCKTAIL DRESS.

AND THIS ONE'S FOR A PARTY.

THIS ONE'S FOR A PLAY.

IT'S MAMA'S DREAM

TO FILL THIS CLOSET WITH BEAUTIFUL DRESSES FROM ALL OVER THE WORLD!

ｽﾔｯ

HE HE HE HE HE HE HE HE HE HE HE HE HE

HE...

...HE

Put on her clothes.

BAM!

BAM!

BAM!

BAM!

IN THE MOMENT I MOST DIDN'T WANT TO BE SEEN, BY THE SPECIES I MOST DIDN'T WANT TO BE SEEN BY,

HE SAW ME... !!!!

BAM!

HE SAW ME !!

AND I WAS SEEN WHILE I WAS PRETENDING TO BE WEARING A WEDDING DRESS!

The vision of herself within Tsukimi's mind.

THE ROTTEN, UGLY ME TOOK A WORN-OUT SHEET,

Silence

.....

♣♨@☀ーッ☆

Stagger

Wobble

Stagger

Wobble

O...

OW...

owww..

Ah! I beat myself up

じーー

JUST WHAT WERE YOU DOING?

COOL YOUR HEAD WITH THIS.

I KINDA... H-HIT MY HEAD ON THE DESK...

OH MY, WHAT HAPPENED TO YOUR FORE-HEAD?

CHIEKO-SAN DO YOU HAVE

SOMETHING COLD THAT I CAN BORROW ..?

MOM.

YOU CAN GET A GREAT VIEW OF THE MOON FROM THIS WINDOW ..

WOW!

AH

IF YOU WERE ALIVE TODAY,

EVEN IF YOU MADE ME A PURE WHITE LACE PRINCESS DRESS THAT LOOKED LIKE THAT JELLYFISH FROM THAT ONE TIME,

IT SURELY WOULDN'T SUIT ME.

WHITE SKIN, LONG LIMBS,

LARGE EYES AND LONG EYE-LASHES.

AHH,

THAT'S JUST LIKE KURANO-SUKE.

HM?

HM?

HEY NOW, DON'T RUN AWAY.

YOU DROPPED THIS!

I-I-I-I-I-I WASN'T DOING THAT! I REMEMBERED SOMETHING MY MOM TOLD ME, SO I WAS JUST TRYING IT OUT...

YOUR MOM?

I- I DON'T NEED IT! PLEASE JUST THROW IT AWAY!!

NO MATTER WHO SHE IS, EVERY GIRL HAS DONE A ONE-GIRL FASHION SHOW AT LEAST.

YOU SHOULDN'T BE THAT EMBARRASSED ABOUT IT.

MY MOM TOLD ME

THAT SHE WOULD MAKE ME A DRESS SIMILAR TO A JELLYFISH!

IT'S MAMA'S DREAM TO

COLLECT BEAUTIFUL DRESSES FROM ALL OVER THE WORLD...

TSU-KIMI!

P-P-P-PLEASE DON'T TELL THE OTHERS...

REMEMBERED THAT WHEN I WAS MAKING THOSE JELLYFISH DOLLS TODAY.

S-S-S-SO I

AND FILL THIS ROOM WITH THEM.

TSU-KIMI!

LET'S MAKE IT!

LET'S MAKE A JELLYFISH DRESS!

WITH THAT MONEY...

AND THEN

H-

HUH?

W-WHAT ARE YOU SAYING?

WE'LL MAKE JELLYFISH DRESSES, SELL THEM, EARN MONEY, BECOME FAMOUS, AND BECOME BILLIONAIRES...!

WE'LL BUY AMAMIZU-KAN!!!

I'M GOING TOO! ♡

BUT I HAVE TO DIRECTLY EXPLAIN TO HIM THAT THIS PERSON IS OF NO CONCERN.

I DON'T KNOW WHAT FATHER HAS MISUNDER-STOOD,

HUH!?

YOU WANT TO RETURN HOME?

RIGHT NOW?

AND IT'S URGENT ?

NO, I AM GOING! ♡

NO YOU'RE NOT.

SU-GIMO-CHAN ...

YOU FAILED...

kya! kya!

Hanamori-san who doesn't realize he is the one who failed.

fish book

Ocean fish

I WASN'T JOKING!

I'M ALWAYS SERIOUS!

UM ...

THAT WAS A...

JO-

JOKE, RIGHT?

IT'S NOTHING.

NO ...

ARE YOU TRYING TO BE STYL-ISH?

BY THE WAY, WHAT'S WITH THAT THING ON YOUR HEAD?

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com

episode.17

A MOMENT TO REMEMBER

LET'S MAKE A JELLYFISH DRESS!!

Glance
.....

HEY, HEY!
IS HE YOUR CHAUF-FEUR?
SHUU-SAN,
JUST WHAT IN THE WORLD... DO YOU WANT TO DO...?
.....

I HAVE TO MAKE SURE NOT TO DO ANY-THING IMPO-LITE! ♡
I'M SO HAPPY TO BE ABLE TO MEET MR. KOIBUCHI!
joy ♡

.....

SINCE THE ROADS ARE OPEN TONIGHT.

WE'LL ARRIVE IN JUST UNDER 5 MINUTES

UNDER-STOOD.

STEP ON IT! ♡

CHAU-FFEUR,

...CAN YOU PLEASE JUST GO HOME AFTER ALL?

Soft Jellyfish Order

Rhopilema

Shining Jellyfish

.....

Took off his makeup.

Borrowed Tsukimi's clothes.

STILL, THERE'S SO MANY SPECIES OF JELLYFISH!

Flip Flip

Jellyfish

EHH, BUT THESE ARE TOO COLD. IT WAS FINE DURING THE DAY, BUT AT NIGHT IT GETS COLD.

UM...CAN YOU REALLY NOT JUST STAY CROSS-DRESSED...?

THEN PLEASE DON'T PUT THEM ON...

THEN ...

AS EX-PECTED, EVEN I DON'T LOOK GOOD IN THESE...

STILL, YOUR CLOTHES ARE SO LAME...

BUT WE'RE GONNA PULL AN ALL-NIGHT-ER!

EVEN IF IT'S LAME, IT'S BETTER TO BE IN CLOTHES THAT ARE EASY TO MOVE IN!

A... ALL-NIGHT-ER...

WHAT WORK WILL TAKE ALL NIGHT?

LIKE. I. SAID.

WE'RE MAKING A JELLY-FISH DRESS!!

.....

FOR EX-AMPLE,

THIS... WHAT IS IT? THE COLOR-FUL ONE.

WE'LL USE THIS JELLY-FISH AS A MOTIF...

AND MAKE A SKIRT LIKE THIS...

WHY!?
カレ、
WITH THAT, IT'S JUST A JELLYFISH IN THE SCYPHOZOA CLASS! LIKE A RHOPILEMA ESCULENTA OR A NEMOPILEMA NOMURAI!
THE FLOWER HAT JELLYFISH IN THIS PICTURE IS IN THE HYDROZOA CLASS, SO THE UMBRELLA-LIKE PORTION IS VERY SPARSE, JUST LIKE GLASSWORK, AND THE TENTACLES ARE ALSO VERY THIN AND UNUSUALLY SLIM, JUST LIKE A BEAUTIFUL PIECE OF GLASSWORK!
YOU SAID GLASS-WORK TWICE!!
COMP-LETELY WRO-NG !!!
THIS IS COMP-LETELY WRO-NG!!
YOU SAID IT TWICE !!

F4-HOMO
DRAWING BOOK

2-B Tsukimi Kurashita

WHAT, WHAT !?

A FLOWER HAT IS...

FLO-WER HAT ...

LIKE THIS !!!

IF...

THERE WAS A DRESS LIKE THIS, I'D ABSOLUTELY BUY IT NO MATTER HOW MANY HUNDREDS OF THOUSANDS OF YEN IT WOULD COST!!

HUH?

... I'D BUY IT!!!

TSUKIMI-DONO!

BY THE WAY, THIS SKETCHBOOK IS MY COLLECTION OF JELLYFISH DESIGNS FROM WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL...

NO, FLOWER HAT JELLYFISH ARE DELICATE, SO IT'S IMPOSSIBLE TO BUY OR KEEP THEM.

SHE WAS JUST ABOUT TO GO BACK HOME!

THAT'S RIGHT!

Hiding his face.

HM?

WHO'S THAT? THE FAKE BOOB WOMAN?

She was still here?

YOU CAN GO IN THE BATH NEXT.

MY HOUSE.

WE'RE HAVING A STRATEGY MEETING IN MY ROOM!!

W...

WHERE ARE WE GOING ...?

B-B-B-B-BRO-BRO-BRO-BRO-

AT YOUR RESIDENCE IS YOUR ...

Y... YOUR HOUSE ...

IF IT'S ABOUT MY DEAR BROTHER, IT'S OKAY!

Irritated!

I USED TO GO THERE A LOT FOR SCHOOL FESTIVALS.

THE NIPPORI CLOTHING DISTRICT!

OHH ...

HUH!?

Clothing district?

AH ...

YES ... For now.

DID YOU BRING THE SKETCHBOOK?

THEN WE'RE GOING TO NIPPORI FIRST THING IN THE MORNING!

OKAY!

NI... NIPPORI?

ACTU-ALLY,

MY BROTHER THINKS THAT BEFORE TSUKIMI AND AFTER TSUKIMI ARE DIFFERENT PEOPLE...

I... IS THAT SO?

AH ...

HE'S OUT SOME-WHERE TONIGHT TOO.

IT SEEMS LIKE HE'S BEEN BUSY DOING VARIOUS THINGS.

LISTEN, OKAY?

UNTIL I AM FINISHED TALKING WITH MY FATHER, PLEASE STAY IN THE CAR.

PLEASE STOP FOLLOWING ME AROUND WITHOUT EXCEPTION.

SO I'LL INTRODUCE YOU TO HIM, AND AFTER THAT,

YOU GOT CLOSE TO ME BECAUSE YOU INTEND TO MAKE A CONNECTION WITH MY FATHER.

ちゃり

!!

URH!

WAI ...

NO ...

HEY...

I GUESS YOU'D THINK OF IT THAT WAY.

HEH... I...

...

WELL THEN.

PLEASE GO ON.

I UNDER-STAND.

!

AAAA

.....

They're valuable

PLEASE USE THIS AHEAD OF TIME SO AS NOT TO DRIP ANY TEARS OR MUCUS ON THE SEAT...

THERE'S A CAR IN FRONT OF THE GATE...

HUH!?

ピポ

HM?

A WOMAN?

NO, IT'S HANA-MORI-SAN AND... WHO'S THAT?

D-DON'T TELL ME, TH-TH-THAT SOMEONE LIKE YOUR BROTHER IS...

WHAT !?

Petrified!

.....

HUH !?

WH...

H He's pretty cute !!

WHO ARE YOU?

TSUKIMI ...

THIS PERSON IS THAT ...

LAND SHARK ...

OH!

YOU'RE FROM AMA-MIZU-KAN!

FROM THE OTHER DAY, RIGHT?

SHUU-SAN MET WITH HIS FRIEND AND I TOOK THEM BACK HOME TOGETHER.

A 10 YEN SCAR !!

A 10 YEN COIN !!

THE BENZ !!

HANA-MORI-SAN!!

WHY IS THIS PERSON IN ONE OF OUR CARS...?

HANA-MORI-SAN!! WHAT'S GOING ON!?

HUH ...?

TOGETH-ER WITH BRO. .?

!!

KURA-NOSUKE ..!

HELLO.

WHY ARE YOU

WHAT ABOUT YOU ?

B-

BRO?

BRO...

EXPLAIN! WHY ARE YOU WITH THAT LANDSHARK WOMAN...!?

YES, I KNOW WHO YOU ARE.

THIS IS WHO I AM...

AH...

PLEASED TO MEET YOU...

THANK YOU FOR KEEPING MY SON COMPANY.

I'M HIS FATHER.

BUT MY SON NOISILY INSISTED, YOU SEE.

I AM TERRIBLY SORRY TO HAVE TO STAND AROUND TALKING AT THE ENTRANCE WHILE DRESSED LIKE THIS,

YES...

YOU KNOW QUITE WELL ...

AH...

THERE WERE A LOT OF COMPANY PEOPLE AT THAT REDEVELOPMENT MEETING THE OTHER DAY, YOU SEE.

INARI-SAN, HAVE YOU

AND MY SON...

I'LL ASK YOU FRANKLY...

.....

AND ?

MADE IT TO THIRD BASE ?

HE GEH! RAN AWAY!

The loser!

BODIES AND MINDS HAVE CONNECTED!

YES, OUR...

TSUKIMI !!

!!

……

フラッ

DON'T BE FOOLED!

THIS WOMAN IS LYING!!

DON'T BELIEVE HER, TSUKIMI!!

VI...

VIR...

VIR?

BECAUSE, BRO IS A...

VI...

THERE'S ABSOLUTELY NO WAY THAT'S TRUE!!

THERE'S NO WAY THAT'S TRUE!!

HUH !?

VIR-GIN ...

BE-CAUSE HE'S A

VI-VI-VI-VI-VI-VI-VI-

VI-VI-VI...

VI-

VIR-GIN ?

YOU SAY?

YEAH ...

YOU'RE REALLY DOSE

STOP !!

VI-VI-VI-VI-VI-VI-VI-VI-

ｺﾞｸﾘ

YOU DIDN'T DO IT WITH BRO, DID YOU?

SO YOU WERE LYING AFTER ALL.

YOU SAY ...

VIR- GIN ...

VI ...

THAT IS. .

EH?

WE ... WE DID DO IT!

.....

IT'S OKAY, TSUKIMI. THIS WOMAN'S JUST BEEN FOOLING BRO, AND HAS BEEN SCHEMING BY LEADING HIM AROUND BY THE NOSE.

Around here.

Ichikawa

Chiba Prefecture

AROUND ICHIKAWA IN CHIBA, I WAS CALLED "VIRGINITY-TAKER SHOUKO"!

I MAY LOOK LIKE THIS, BUT BACK AT HOME I WAS KNOWN AS THE VIRGIN KILLER!

RUSTLE

MY GRAND PROOF!

LOOK, THIS IS...

I'M NOT LYING! IN THAT CASE, I'LL SHOW YOU!

THAT'S A LIE, RIGHT? AS IF YOU'D GET A NICK-NAME LIKE THAT NOWADAYS. THIS IS THE 21ST CEN-TURY!

ACTUALLY, HOW OLD ARE YOU...?

MOM.

TSU-
KIMI!!

WHAT SHOULD I DO WHEN I FIND OUT ABOUT THINGS I DON'T WANT TO KNOW?

WHEN I SEE THINGS I DON'T WANT TO SEE,

WHAT SHOULD

WHAT SHOULD I DO?

HAA !!

HAA !!

UH !!

ズニャァッ

HOW CAN I ERASE THESE MEMORIES FROM INSIDE MY HEAD?

HOW CAN

.....

BUT ALL OF THEM UNTIL NOW.

NOT JUST THE MEMORY FROM JUST NOW,

AND THAT TIME,

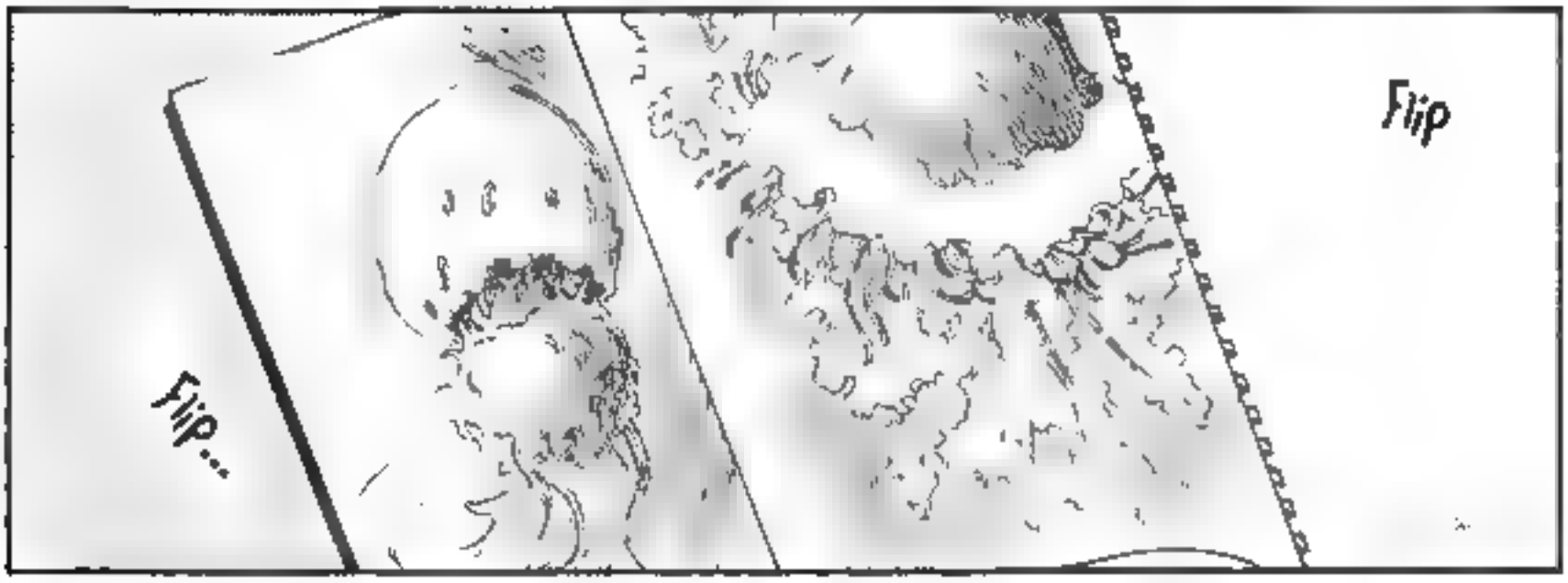
FROM THAT TIME,

AND THAT TIME TOO.

ERASE
ALL OF THE
MEMORIES
INSIDE ME

RELATED
TO THAT
PERSON.

Flip...
Flip...

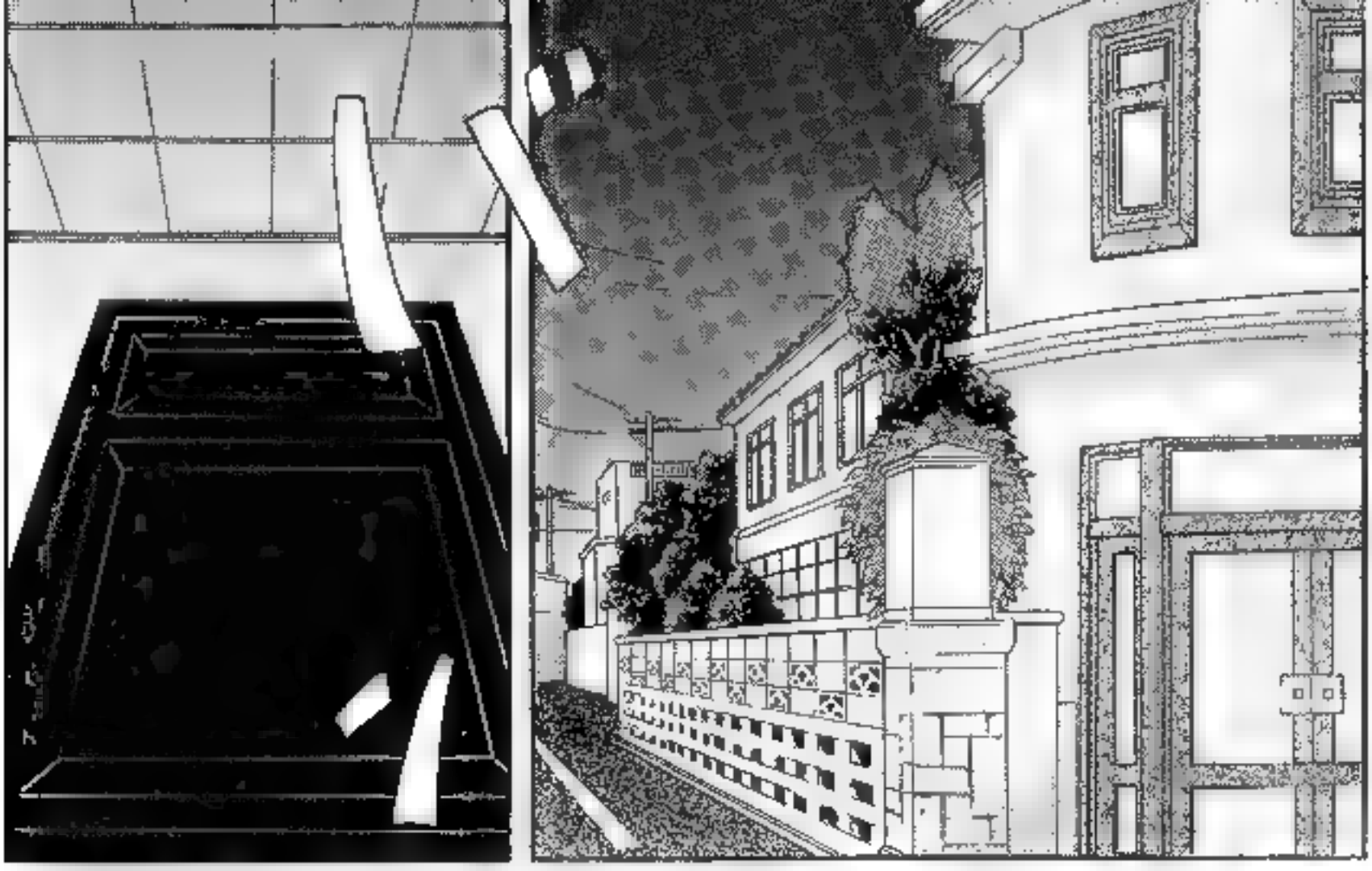

Flip
Flip...

TSUKIMI...
.....

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com

episode.18

DEEP BLUE



MOM,
COME TO THINK OF IT, AS A KID IF THERE WAS SOMETHING I DIDN'T LIKE,

BE MY SPECIALTY TO FALL ASLEEP AND FORGET ABOUT IT,

もぞ もぞ

IT USED TO ALWAYS

Wobble...

EVEN WHEN SOME-THING BAD HAP-PENED AT SCHOOL.

KURA-SHITA-SAN, WHAT ARE YOU READING?

HUH!?

WHAT ARE THESE? JELLY-FISH?

EWWW! HOW GROSS!

WELCOME HOME, TSUKIMI.

ON DAYS LIKE THAT,

I WOULD GO BACK HOME ALONE,

EAT MOM'S CURRY,

HAVE PEELED APPLES FOR DESSERT,

AND THEN WHEN I'D HAD ENOUGH,

I WOULD READ A JELLYFISH FIELD GUIDE UNDER THE KOTATSU, AND BEFORE I KNEW IT, I WOULD FALL ASLEEP.

TL note: A kotasu is a table with an internal heat source covered with a futon.

AS I WAS DOZING OFF, I DREAMED OF JELLY-FISH.

IT WAS A DREAM ABOUT FLOATING AND SWIMMING IN THE SEA WITH A LOT OF JELLYFISH.

IN THE BLUE, BLUE OCEAN,

MY BODY REALLY FELT LIKE IT WAS FLOATING.

IT WAS SO ENJOYABLE AND FUN, AND I WAS SO HAPPY.

BUT WHEN I WOKE UP, I HAD BEEN SLEEPING IN MY FUTON IN MY BEDROOM BEFORE I KNEW IT.

YEAH,

I'LL FALL ASLEEP LIKE THAT TIME,

I GUESS I WAS HEAVY...

MOM AND DAD WOULD CARRY ME WHILE I WAS ASLEEP AND PUT ME IN MY FUTON...

AND HAVE A DREAM ABOUT JELLYFISH IN THE SEA.

TSUKIMI-TAN!

TSUKIMI-TAN!

IT MAY NOT SEEM SO, BUT CLARA'S SPECIALTY IS THE BUTTERFLY STROKE.

CLARA!

WOW! LET'S SWIM TO-GETHER!

HEY!

GOOD JOB! ☆

THIS IS MY PROOF!

LOOK!

KURA-
NOSUKE,

LOOK AT THIS.

YOUR PAPA GAVE ME THIS DRESS AS A PRESENT.

EH HEH HEH,

BUT WITH THIS COLOR, IT'S ALMOST LIKE IT'S A WEDDING DRESS, RIGHT?

A WEDDING DRESS!!

MAMA, THAT WOULD DEFINITELY SUIT YOU!

YOU KNOW, MAMA HAS A LOT OF DRESSES,

BUT A WEDDING DRESS IS THE ONLY ONE I'VE NEVER WORN.

THAT'S SOMETHING ONLY A BRIDE CAN WEAR.

THAT'S NO GOOD.

THUD

fashion designers

FASHION

WHAM

FLING

WHIP

WHACK

THERE'S NOTHING THAT LOOKS LIKE THIS, TSUKIMI!

THERE'S NOTHING LIKE IT...

.....

NO NO NO!

CROSS-DRESSING, CROSS-DRESSING.

AH!

IT'S A PAIN, SO I'LL JUST GO WITH A WIG!

YOU DON'T HAVE TO MAKE SUCH A SCARY FACE.

WASN'T I JUST TELLING THE TRUTH?

WHY DID YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?

THAT'S NOT WHAT YOU SAID BEFORE.

LYING?

AND WHAT WAS I LYING ABOUT?

YOU DIDN'T SAY ANYTHING TRUTHFUL.

YOU'RE LYING.

I...

I DON'T...

SPLOOSH!

I DON'T REMEMBER JOINING EVEN OUR MINDS TOGETHER.

BAM!

BAM!

.....

WHOA. JUST WHEN I WAS THINKING WHAT YOU WERE GOING TO SAY,

AND THEN YOU DENY SOMETHING LIKE THAT SO SERIOUSLY. GEEZ, AHAHAHA!

YOU'RE RIDICULOUS!

WHOO!

WHOO!

AHH...

PLEASE STOP CHANGING THE SUBJECT.

THE NIGHT BREEZE FEELS NICE...

SHALL I TELL YOU SOMETHING THAT YOU YOURSELF HAVEN'T EVEN NOTICED?

EH HEH...

LIKE I SAID BEFORE, PLEASE STOP FOLLOWING ME AROUND FROM NOW ON WITHOUT EXCEPTION!

... ANY-WAY,

HUH?

ACTUALLY...

A MAN LIKE YOU, YOU SEE,

LIKES BEING PUSHED AROUND BY A WOMAN LIKE ME.

IF I REALLY WAS A BOTHER TO YOU,

YOU MAY BE PUSHED AROUND AND BE BOTHERED BY ME,

BUT THAT'S JUST ON THE SURFACE.

WH...

WHAT ARE YOU SAYING ...?

AND YET, THE REASON WHY YOU HAVEN'T DONE THAT...

THEN YOU WOULDN'T BE IN A PLACE LIKE THIS DRINKING TEA, AND YOU'D QUICKLY JUST GO BACK HOME.

IS BECAUSE YOU'RE THINKING FROM THE BOTTOM OF YOUR HEART THAT YOU WANT TO HAVE SEX WITH ME AGAIN.

Reel...

Wobble

OH MY. SO HE REALLY IS A VIRGIN

WHAT A PAIN

I CAN'T SLEEP.

WHEN I TRY TO GO TO SLEEP, AND TIGHTLY SHUT MY EYES,

I SEE THE PICTURE FROM BEFORE ON THE INSIDE OF MY EYELIDS

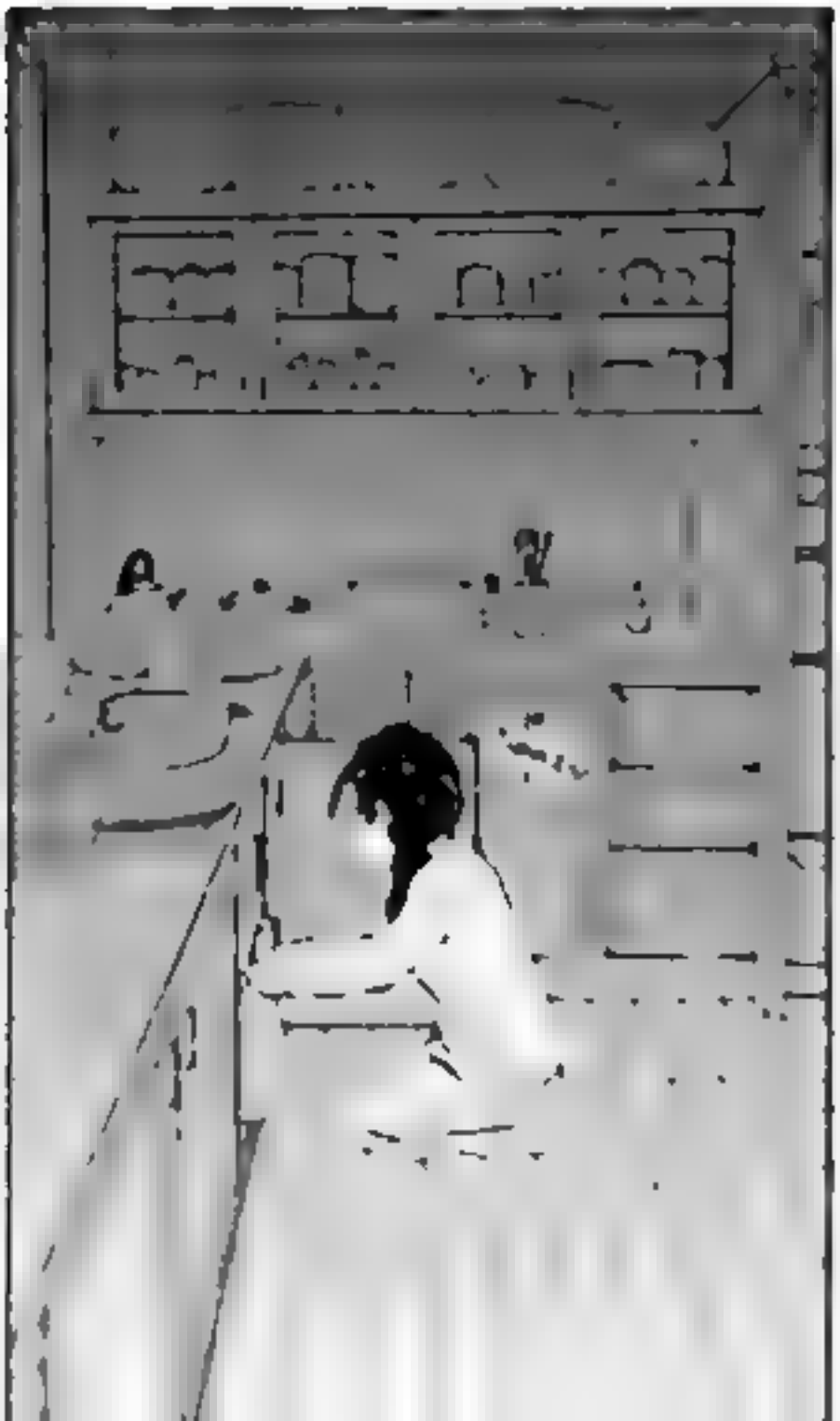
LIKE A SLIDESHOW BEING PROJECTED ONE AFTER ANOTHER.

IT'S SO PAINFUL THAT I CAN'T SLEEP.

PLEASE HELP ME...

Hey you-anon,

What should I do when I want to sleep but can't...?



HM?

Rummage...

!!!!

IT-

WHA-

A HOUSE BURG-LAR?

IT'S A LOCK PICKER!

A PICKER! A PICKER!!

E...

EEEK ...

HM?

WHAT'S WRONG ?

Wobble

Shake

CHIEKO'S DOLL ROOM.

NUFAA!

NUWO!

LEAVE IT TO ME!

WHAT'S YOUR SECRET PLAN!?

STOP! IF WE CALL THE POLICE, AND IT CAUSES AN UPROAR IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, IT WILL INTERRUPT MEJIRO-SENSEI'S ABILITY TO CONCENTRATE AND INTERFERE WITH HER MANUSCRIPT!

Q-QUICK, CALL THE FBI...

Shake

Wobble

Your priority of things is strange, Bensa-san!

THERE'S ONLY COOKING WINE...

ALCOHOL ...

Turn

I CAN'T JUST GO AND BUY SOME AT THE CONVENIENCE STORE.

I HAVE NO CHOICE ...

KYAAA!!

In a row!

WH...

WH... WHAT IS THIS...?

NUFAA!!

TSUKIMI!?

KYA! NOOO!!

HUH!?

A GIRL'S VOICE!?

YOU COMMIT-TED THIS CRIME BECAUSE YOU WANTED MONEY FOR AL-COHOL!?

AL-CO-HOL!?

F... FOR ALCO-HOL...

TH... THAT'S NOT IT. I WAS JUST LOOKING ...

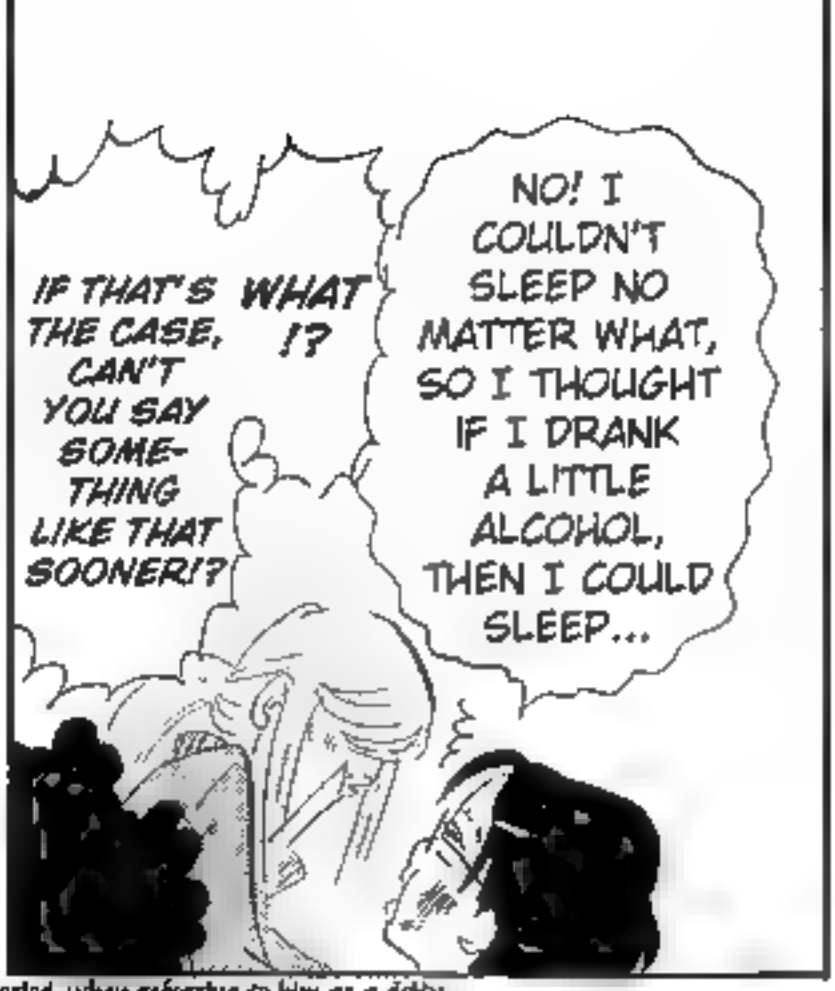
Slap!

I DON'T REMEMBER RAISING SUCH A KID THAT TURNS TO STEALING!

TSUKIMI, YOU IDIOT!!

Slap!

Slap!


NO! I COULDN'T SLEEP NO MATTER WHAT, SO I THOUGHT IF I DRANK A LITTLE ALCOHOL, THEN I COULD SLEEP...
IF THAT'S WHAT THE CASE, CAN'T YOU SAY SOME-THING LIKE THAT SOONER!?
WHAT !?

TL note: Kantei is the name given to Guan Yu, a general during the Three Kingdoms period, when referring to him as a deity.

POP
WELL, FOR NOW, TRY ONE GLASS...
IT'S PRETTY UNUSUAL FOR YOU TO WANT ALCOHOL, TSUKIMI.
I'VE NEVER HAD... SHAOXING WINE BEFORE...
OH?
Hey now!
THIS IS WINE THAT SHOWS GUAN YU-SAMA RESPECT BY CALLING HIM "KANTEI".
THIS IS THE SHAOXING WINE I BOUGHT THE OTHER DAY WHEN I WENT TO CHINA-TOWN!!
OH!
GULP!
HER DRINK-ING STYLE !! WHOOO !!
WHOOO !!
GLUG
GLUG
TH-ERE!
TO MAKE IT EASIER TO DRINK, I'LL PUT IN SOME SUGAR CUBES.
AHH!
Rattle

SHE SUNK FROM JUST ONE GLASS!

JUST HOW WEAK ARE YOU AGAINST ALCO-HOL!?

OKEE ...

TSUKIMI, JUST SLEEP THERE.

I WAS IN THE MIDDLE OF CONSTRUCTING A RAILROAD PLASTIC MODEL, TOO.

THE THREE KINGDOMS SPECIAL EDITION ON NHK ARCHIVES IS STARTING!

AH! CRAP!

TSU-KIMI-TAN!

Tsu-kimi..

Tsu-kimi.

.....

Roll

IF YOU DON'T DO IT IN MODERATION, YOU'LL DESTROY YOUR BODY! ☆

YEAH... IT SEEMS LIKE IT...

BUT IT FEELS NICE...

WHAT'S WRONG, TSUKIMI-TAN?

ARE YOU DRUNK?

AH...

CLARA ...!

UMM, WHAT WAS IT ...?

AHAHA... I FORGOT ...

THEN SWIM TOGETHER WITH CLARA IN THE EAST CHINA SEA! HEY, COME ON!!

IS THAT SO!?

THAT I NEEDED ALCOHOL SO I COULD FORGET THE BAD THINGS AND FALL ASLEEP...

WHAT BAD THINGS ARE YOU TALKING ABOUT?

YEAH... BUT... MEJIRO-SENSEI SAID...

THERE'S SO MANY...!

WOW...!

A SCHOOL OF BROWN JELLY-FISH...!

BROWN JELLYFISH HAVE A DEADLY POISON, SO BE CAREFUL, TSUKIMI-TAN!!

SO PRETTY...

THEY LOOK JUST LIKE A PRINCESS' DRESS...

JUST LIKE MOM SAID...

HUH...?

I'M... KIND OF WARM...

SOMEHOW, IT REALLY FEELS NICE...

MY LIGHT BODY IS FLOAT-ING...

AH... I SEE...

I SEE...

THANK GOOD-NESS...

MOM...

MOM IS CARRYING ME TO MY FUTON.

(KURAGEHIME 13/THE END)

PRINTED / KISS NO. 11-13, 15-17, 2009

A gross story that really happened True story autobiography manga

JELLYFISH, ME, AND BARCELONA

Ch. 3

Is it really necessary to stretch it out this far?

A little while after she drew chapter 1 of this "Jellyfish, Me, and Barcelona", Penelope Cruz's film "Vicky Cristina Barcelona" came out. Higashimura-sensei seriously got angry and said, "They ripped off my title!!"

THE STORY UP UNTIL LAST TIME:

HIGASHIMURA CAT THAT TIME 16) DEEPLY FEELS FOR KOUICHI MORISHITA, THE SILVER MEDALIST IN THE MEN'S MARATHON AT THE '92 BARCELONA OLYMPICS. SHE PRETENDED TO BE FROM A MIYAZAKI NEWSPAPER COMPANY AND CALLED ASAHI KASEI (LOCATION: NOBEOKA, MIYAZAKI), THE COMPANY MORISHITA IS A MEMBER OF. SHE OBTAINED MORISHITA'S TOUR SCHEDULE AND FOR THE FIRST TIME IN HER LIFE WAITED AT MIYAZAKI AIRPORT FOR HIM.

AT LAST, TODAY ...

I CAN MEET... MORI-SHITA!!!

A signature hairstyle (ponytail) for precisely this time.

Shake

Shake

JAL
Arrivals
!!!
Without even someone like a manager accompanying him, Morishita normally returns home completely alone.
HE'S HERE !!!!
HE... HE...
AH, OKAY, SURE YOU CAN.
CAN I TAKE A PHOTO WITH YOU!?
UM!!! PH... PHOTO!
Without even introducing myself, I rushed in to clear my first priority matter.
MO-MO-MO-MO-MO-MORI-SHITA-SAN!

The main event

Her editor cautioned her, "Please complete this extra piece by volume 3! Since it's a bonus manga, please don't stretch it out." Higashimura-sensei retorted with a serious face, "Eh, but this was something I had planned to draw for many years."

EEK !!
MO-MORI-SHITA-SAN! C-CAN I! CAN I GET YOUR AUTO-GRAPH!

WELL THEN, EXCUSE ME.

Photographer: An older man I didn't know who had been passing by in the area.

HUH!? IS IT... ALREADY OVER? EVEN... EVEN THOUGH I FINALLY MET YOU ...

AH ...!

BYE ...

Scribble

Scribble

Scribble

A super nice person.

AH, SURE, AN AUTO-GRAPH ...

IS OKAY WITH ME.

Pay phones

I HAVE TO SOME-HOW HOLD HIM BACK !!!

WHAT SHOULD I DO? SOME-THING... SOME-THING...

TL note: NTT is a large telephone company.

I don't really know how I got into this.

I'LL TAKE THE PHONE BOOK! MY FATHER WORKS AT NTT!

MORI-SHITA-SAN!

Yellow Pages

Thank you very much!

Bus stop

AND THEN I GOT ON AN EXPRESS BUS, AND ONCE I ACCOM-PLISHED SEEING MORISHITA OFF, I RETURNED HOME HUGELY SATISFIED.

Bus

Is used to looking up Asahi Kasei to death.

ASAHI KASEI, RIGHT? OKAY!

LOOK UP ASAHI KASEI'S NUMBER ...

AH... EH... AH, THEN ...

OKAY, I HAVE IT!

Just how nice is this person?

IT'S ALL OKAY!!! I CAN BECOME HIS WIFE!!!

HOW-EVER, SEVERAL DAYS LATER...

ALRIGHT, NOW IF I JUST WRITE A FAN LETTER TO ASAHI KASEI SAYING SOMETHING LIKE "I'M THE PERSON FROM THAT TIME"...

WITH THIS, MORISHITA-SAN SHOULD REMEMBER ME.

IT WAS A PER-FECT FIRST MEET-ING...

Of all things, that day I overslept and nonchalantly went to school without watching the morning news.

HIGASHI-MURA-SAN!! MORI-SHITA GOT MARR-IED!!

.....

I'M GOING HOME...

トボトボ

Everyone remembers about this even now, and I'm always told about it, like at class reunions.

AND THEN... I WAS ATTACKED BY A STRAY DOG...

Though I threw my lunch and got away

Whoaaa!!

Bark

Bark

Bark

Bark

THAT DAY, I SKIPPED SCHOOL JUST LIKE THAT, AND CRIED FOR THE REST OF THE DAY ON A NEARBY MOUNTAIN.

WITH THAT ...

THE STORY OF MY... HOT AND BURNING LOVE STORY FROM THAT ONE SUMMER COMES TO AN END...

Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~
hachimitsu-scans.blogspot.com